

Românul

NR. 25, 24 pagini, 8 - 21 aprilie 2010

Teatro Real

ROMÂNII DE LA OPERA DIN MADRID

pag. 8



DISTRIBUCION CONTROLADA POR PGD

75% REPARTO DIRECTO EN MANO

50.000 EJEMPLARES MENSUAL

PERIODIC GRATUIT * 24 PAGINI * 25.000 exemplare * www.romanul.euEL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA * www.elrumano.eu

Patriarhul pag. 4

României va sluji
pentru ortodocșii
români din Spania



Doi români și un
marocan - morți
într-un accident
rutier pag. 4

Noaptea stelelor
Primul festival de
muzică românească pag. 9

Hristos a înviat! Adevărat a înviat!

pag. 12-13

LUMINA ÎNVIERII A CUPRINS TOATĂ SPANIA



Zeci de mii de români au participat și anul acesta la slujba de înviere, oficiată în Spania, unde funcționează deja peste 30 de parohii ortodoxe. La Madrid, Slujba de înviere a fost oficiată de PS Timotei - Episcopul Spaniei și Portugaliei și de preotul Teofil Moldovan. La ceremonie au participat și membrii familiei regale în frunte cu Regele Mihai.

Jucării de la
românii din Spania
pentru copiii săraci
din România pag. 5



Renta „basica” de
emancipare de
210 euro pag. 9

Locuințe mai
ieftine la
Ciudad Real pag. 10

Teo Trandafir s-a
făcut portocalie pag. 16

iBeneficiate de los fondos europeos
en Rumania! - pag 23



Tel: 91 877 1012,
687 642 201;
fax: 91 877 00 97



Traduceri,
împuterniciri,
legalizări, procuri
speciale, apostilă de
la Haga și orice act
notarial la urgență.

DETALII PAG. 11



CENTRO DE ESTUDIOS
EUROALCARRIA

902505999

¿QUIERES TRABAJAR?
APRENDE UNA PROFESIÓN TRABAJANDO

**CURSOS DE MECÁNICA,
CHAPA Y PINTURA**

Garbu
MotorAutomoción
Alcalá

Autoelia

De las
Erasmus

Știrile românilor din Spania

Românul

Românul din Spania
- publicație bilunară
gratuită -
www.romanul.eu

Redacția/ Redacción:

Felix Damian (Redactor șef)

Luciana Antofi (București)

Anca Panțuru (Ciudad Real)

Adriana Butnariu
(Barcelona)

Zully Mustafa (Zaragoza)

Dana Man (Castellón)

Marin Pruteanu (Valencia)

Aurica Sîntimbreanu
(Corectură)

Veronica Oprițoiu (Sevilla)

Alin Săcăcean (Madrid)

Ramona Leșeanu (Madrid)

DTP&Pre press:

Românul din Spania

Email:
redactor@romanul.eu
redaccion@elrumano.eu

Publicitate & Marketing:

Tel: 687 267 994
Tel: 91 877 10 12
Fax: 918 770 097
Email:
marketing@elrumano.eu

Distribucion controlada por
PGD
75% reparto directo en mano
50.000 ejemplares mensual



Tipărit la
INTEGRAL PRESS
Depósito Legal
TO-542-2009

El Rumano de España
- periodico quincenal
gratuito -
www.elrumano.eu

Las noticias de los rumanos de España

Rumano

INSTITUȚII ALE STATULUI ROMÂN ÎN SPANIA

Ambasada României în Regatul Spaniei
Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid
28016

Telefoane: 0034 913.501.881; 0034
913.597.623; 0034 913.504.436; 0034
913454553; 0034 914137412; 0034
914137425

Atașat Ministerul Muncii: 0034.913.591.576
Atașat Ministerul Administrației și Internelor
: 0034.913.595.087

Atașat Ministerul Apărării Naționale :
0034.913.598.469

Fax: 00 34 913.452.917

E-mail: secretariat@embajadaderumania.es

Program de lucru: luni-vineri 9:00-14:00 și
15:00-18:00 Secția Consulară de la Madrid

La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardenal
Herrera Oria, nr.134, Madrid 28034

Telefon de urgență (cazuri de deces sau
accidente rutiere): 0034-649.656.032

Telefoane relatii publice: 0034 917.344.004;
0034 917.340.182; 0034 917.342.993;
0034 917.345.667; 913.720.832; Fax: 0034
914.165.025

E-mail: secretariado@
consuladoderumania.e.telefonica.net

Program de lucru: luni-vineri 9.00 - 17.00

Jurisdicție: Comunitad de Madrid, Castilla y
León (León, Palencia, Burgos, Zamora, Val-
ladolid, Soria, Salamanca, Ávila, Segovia),
Insulele Canare.

Consulatul General de la Barcelona
C/San Juan de la Salle 35 bis (08022),
Barcelona

Intrare pentru public: Alcoy 22
Telefon: (0034-93) 4341108; 4341139

Fax: (0034-93) 4341109

E-mail: consuladogeneralenbarcelo@
telefonica.net

Jurisdicție: Cataluňa (Barcelona, Girona,
Lleida, Tarragona), Insulele Baleare.

Consulatul General de la Sevilla
Calle Nicaragua nr. 18, 41012, Sevilla.

Telefon: 0034 - 954 62 40 70, 954 24 09 67,
954 23 32 43, 954 62 53 72, 954 23 09 47,
954 23 93 27, 954 62 07 46, 954 62 40 53;

Fax: 954 62 71 08.

e-mail: secretariat@
cgrosevilla.e.telefonica.net

Jurisdicție: Andalucía (Huelva, Cádiz,
Málaga, Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada,
Almería, Murcia, Ceuta, Melilla).

Consulatul General de la Bilbao
Contact/Programări email: cgrumaniabil-
bao@telefonica.net, fax nr. 944 245 405.

Jurisdicție: Țara Bascilor, Navarra, La Rioja,
Asturias, Cantabria și Galicia

Consulatul de la Zaragoza
Pentru informații consulare, datele de

contact sunt următoarele:

e-mail: secretariat@
crozaragoza.e.telefonica.net, tel.
976.481.429 fax. 976 481 779

Adresa: C/Camino de Las Torres nr. 24
(intrarea prin spatele clădirii, fostul sediu
al INEM), 50008, Zaragoza

Programul de lucru cu publicul este de luni
pana vineri, între orele 09,00 - 17,00 dupa
cum urmează: - 09,00-14,00 - depunere
solicitări servicii consulare; - 16,30-17,00 -
ridicare documente.

Jurisdicție: Aragon (Provinciile Zaragoza,
Huesca și Teruel)

Consulatul de la Castellón de la Plana
Calle Larra No.2, bajo, 12006 - Castellón de
la Plana (Provincia de Castellón)

Tel. 0034-964.216.172; 964.216.224;
964.203.338; 964.203.347; 964.216.163;
964.206.877; 964.203.351; 964.203.342;
964.206.764; Fax. 0034-964.257.053

E-mail: secretariat@
consulatcastellon.e.telefonica.net

Program de lucru cu publicul de luni până
vineri: - de la 09.00 la 14.00 pentru de-
punere acte; - de la 16.00 la 17.00 pentru
ridicare acte.

Jurisdicție: Valencia, Castellón și Alicante.

Consulatul României la Ciudad Real
Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad
Real

Telefon: 0034-926.251.751 E-mail: cruciuda-
dreal@telefonica.net

Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciu-
dad Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara)
și Extremadura (Caceres și Badajoz).

Institutul Cultural Român - Madrid
Calle Marquez de Urquijo 47 28008 Madrid

Tel: 0034-917.589.566, 0034-
917.589.288/289; Fax: 0034-915.590.135

E-mail: icrmadrid@icr.ro

Consulatul onorific al României la Murcia
Avenida de los Rectores, nr.3, Edificio Para-
ninfo, cod 30100

Telefon: 968 879 567, Fax 968 879 568

E-mail: consuladomurcia@xplorasolutions.
com

Consul onorific: dl. Jose David Perez Perez

Consulatul onorific al României la Navarra
Calle Cortes de Navarra nr.5, 5D, cod
31002, Pamplona, Navarra,

Telefon: 948 203 200 Fax: 948 220 512

Consul onorific: dl. Javier Taberna

Oficiul de Turism al României la Madrid
C/Alcántara no 49-50

Tel. 91 401 42 68 Fax. 91 402 71 83

E-mail: oficina@rumaniatour.com

POȘTA REDACȚIEI:

SCRIEȚI-NE DESPRE ORICE PROBLEMĂ LA REDACTOR@ROMANUL.EU ȘI VOM ÎNCERCA SĂ VĂ AJUTĂM SAU
SĂ VĂ ÎNDRUMĂM.

Ofertă de colaborare cu Românul

Căutăm corespondenți cu experiență în toate regiunile
Spaniei. Persoanele interesate sunt rugate să ne scrie la
redactor@romanul.eu

Colaboración

Se buscan correspondientes con experiencia en cualquier
region de España para cubrir las noticias de interes para la
comunidad rumana. CV al redaccion@elrumano.eu

Nu ai prins "Românul din Spania"?

ABONEAZĂ-TE 6 LUNI CU 20 DE EURO!

Informații la tel: 91 877 10 12 (fix),
662 176 738 (mobil)



CONTACTO PUBLICIDAD Y DISTRIBUCION

91 877 10 12

691 324 600

MARKETING@ELRUMANO.EU

„Românul din Spania” caută agenți comerciali și distri-
buitori în toate regiunile Spaniei. Condiții de salarizare
avantajoase.

Trimiteți CV la marketing@elrumano.eu

Clinica dator

PRIMA CLINICA AUTORIZATA PENTRU

AVORT LEGAL

SERVICIU RAPID

SPECIALITATI MEDICALE

- AVORT LEGAL
- CONSULTATII GINECOLOGICE
- CONSULTATII DE UROLOGIE
- LEGARE DE TROMPE
- VASECTOMIE
- PROBE DE PATERNITATE
- PILULA DE A DOUA ZI

URGENTE!

REDUCERE DE 13% DUPA AMIAZA
SI LA SFARSITUL SAPTAMANII

tu decizi

clínica dator

91 571 27 00

C/ Hermano Gárate, 4 - 28020 Madrid

www.clinicadator.com

Solum
INTERCOMUNICACION

CAMPAÑA EXCLUSIVA

DE VENTA DE PISOS CON PAGO APLAZADO

COMPRA TU PISO DE UNO, DOS Y TRES DORMITORIOS POR EL PRECIO DE UN ALQUILER CON PLAZA DE GARAJE Y TRASTERO. EN LA ZONA SUR DE MADRID

AMUEBLADO INCLUSO ELECTRODOMESTICOS Y TV. PLANA

A PAGAR EN SOLO 25 AÑOS , CON UN INCREMENTO FIJO ANUAL DEL 2%

SIN HIPOTECA Y SIN ENTRADA

CON EL SEGURO DE VIVIENDA, DE VIDA E INVALIDEZ O PARO DURANTE TODO EL PERIODO DE PAGOS CON UNA COMPAÑIA DE RECONOCIDA SOLVENCIA.

ENTRA EN EL SORTEO DE 10 COCHES AUDI A5 DE REGALO O VALOR EQUIVALENTE

CONTRATO DE COMPRAVENTA O ADJUDICACIÓN FIRMADO ANTE NOTARIO

PARA MAS INFORMACIÓN LLAMAR AL TF. 656.41.60.60

O MANDA UN CORREO A solumintercomunicacion@gmail.com



Teia Viajes

Madrid-București
Madrid-Sibiu
Madrid-Cluj

Zboruri către România
din Valencia, Malaga,
Reus și Barcelona

Telefon:
918771012
638004983

Zboara linistit spre casa....

Noi îți gasim cele mai ieftine bilete de avion

Sa zbori e mai ieftin decât crezi!
Preturi pentru vacanta de vara incepind cu 80€

Dus - Intors



În perioada 16 - 21 aprilie

Patriarhul României va sluji pentru ortodocșii români din Spania



Patriarhul României, Părinte Daniel, va efectua, în perioada 16-21 aprilie, o vizită canonică în Spania. În primele zile Întăistătorul Bisericii noastre va sluji în mai multe parohii ortodoxe din Madrid și din împrejurimi.

Mai multe informații cu privire la programul Părinte Patriarh Daniel a oferit Părinte Timotei, Episcopul Ortodox Român al Spaniei și Portugaliei: „Va sosi în jurul orei 11:55 pe aeroportul Barajas din Madrid unde va fi întâmpinat de o delegație în frunte cu Înaltpreasfințitul Iosif, Mitropolitul Europei Occidentale și Meridionale. Apoi ne vom deplasa la parohia „Preasfânta Fecioara Maria” unde credincioșii acestei parohii îl vor întâmpina pe Părinte Patriarh. Această parohie este una dintre cele mai vechi din Spania și împlinește anul acesta 30 de ani. Sâmbătă, Părinte Patriarh va vizita Catedrala Ortodoxă Greacă, precum și trei parohii din jurul Madridului. Duminică,

18 aprilie, Părinte Patriarh Daniel va sluji pe terenul care este concesionat de către Primăria Madridului pentru a construi Catedrala Episcopală Română și va pune piatra de temelie a acestei Catedrale”, informează TRINITAS TV. În cadrul vizitei sunt programate mai multe întâlniri cu oficialități ale statului spaniol. În ultima parte a vizitei, Părinte Daniel va vizita și alte parohii ortodoxe române din Spania.

Slujba de punere a pietrei de temelie la Catedrala din Madrid va avea loc duminică, 18 aprilie, pe parcela dobândită de Parohia „Prea Sfânta Fecioara Maria din Madrid”, situată între străzile Tubas, Trompetas și Trombones din districtul LATINA (Ensanche de Carabanchel), la ora 9, 30 dimineța.

Pontevedra

Doi români și un marocan - morți într-un accident rutier

Trei tineri au decedat marți, 6 aprilie, în urma unui accident rutier petrecut pe o șosea din provincia Pontevedra. Victimele erau doi români cu vârste de 21 și 27 de ani și un marocan de 31 de ani.

Teribilul accident s-a produs înainte de ora 8, dimineța, când cei trei călătoreau pe o șosea cu dublu sens într-un Citroen Xantia. Într-un punct negru din acea zonă, km 151,3 de pe N -640, într-o curbă în pantă mașina celor trei a intrat pe contrasens și s-a ciocnit cu un autocar școlar. În urma impactului, mașina românilor a fost transformată într-un morman de fiare. Cele trei corpuri neînsuflețite au fost recuperate cu greu de echipele de descarcerare ale Pompierilor, iar cele două persoane din autobuzul școlar

au suferit răni ușoare.

Autobuzul școlar era gol și urma să preia un grup de elevi dintr-o localitate apropiată. Teribilul accident s-a produs într-un așa-zis punct negru al traficului rutier, la kilometrul 151,3 dintre localitățile Agolada și Lalin unde este o curbă pronunțată pe o șosea în pantă, unde administrația drumurilor a schimbat de mai multe ori asfaltul și plănuiește o deviere a acelei porțiuni. Autoritățile cred că principalele cauze ale accidentului ar putea fi viteza excesivă într-o astfel de zonă sau neatenția șoferului.

Potrivit presei spaniole, cei doi români, Bogdan Hriscu (20 ani) șoferul și Mircea Dumbravă (27) erau din Bîrlad și împreună cu colegul lor marocan, Khalid Mansouri, se întorceau acasă după o noapte de muncă grea. Cei trei lucrau la mai multe ferme de pui din regiune și în cursul nopții descărcaseră 3 camioane cu pui.

În declarațiile culese de presa din regiune de la rude, cei doi români veniseră în Spania ca să muncească câțiva ani, să strângă niște bani și apoi să-și construiască un viitor acasă.

De Paști,

Românii din Barcelona au ieșit la iarbă verde

Cea mai mare sărbătoare creștină a fost marcată de toți românii din Spania, iar cei care au avut ocazia au ieșit a doua zi în natură ca să se bucure de vreme, de bucate românești și de jocuri sportive.



Peste 100 de români din Barcelona s-au distrat în padurea Gava la grătar, unde s-au prezentat la invitația Asociației Româno-Catalane UNIREA. Într-un spațiu special amenajat pentru astfel de ieșiri românii s-au bucurat de muzică bună, mici, cozonaci, ouă roșii drob și multe alte produse

tipic românești. „Nu vom uita niciodată această petrecere și pentru câteva ore am și uitat că nu sunt în România și așteptăm și următoarele acțiuni ale asociației Unirea”, ne-a spus Florian Alexandru, unul dintre românii participanți la această

acțiune.

„Aceste acțiuni sunt cu adevărat importante pentru toți românii de pretutindeni. Avem nevoie de unire pentru a ne aduce aminte de tradițiile noastre, pentru a ne simți bine și chiar pentru a ne distra cum știm noi și se pare că noi știm cel mai bine ce înseamnă și unirea și distracția! Sperăm ca în viitor să avem parte de cât mai multe evenimente, iar proiectele noastre să aibă același succes”, a precizat Valentin Emilian Radu, președintele Asociației Româno-Catalane UNIREA, organizatorul evenimentului.

Barcelona

PRONTOENVÍOS

900 808 404

CEC Bank



Din 22 aprilie în fiecare joi **SESIUNE DRACULA - DISCOTECĂ ROMÂNEASCĂ**
la Discoteca Roxy Blue
Carrer Consell De Cent, 294 - Barcelona

RESTAURANT
Crama Dracula

UN MIC COLȚ DIN ROMÂNIA

CARRER DE PROVENÇA, 18 - BARCELONA

Rezervări la tel.: 93 410 86 93 sau 635 369 788

www.cramadracula.com

De asemenea, facem livrări la domiciliu

MAGAZINUL UNIREA

Vă oferim o varietate de produse alimentare românești, băuturi alcoolice și răcoritoare de cea mai bună calitate, selecționate din fiecare regiune din România

www.unirea.com

Trimite bani acasă din

- C/ Joaquín Costa, 1 - M. Universidad (L1) - Barcelona
- C/ Radas, 13 - M. Poble Sec (L3) - Barcelona
- C/ Freixuras, 5 - M. Jaume I (L4) - Barcelona
- C/ Muntaner, 80 - Barcelona
- C/ Montserrat, 38 - El Vendrell (Tarragona)

și ai o bere românească **GRATIS** la Crama Dracula !

Banii se pot ridica în câteva minute de la CEC Bank !

PRONTOENVÍOS

900 808 404

CEC Bank

„Românul la nevoie se cunoaște” și de Paști

Jucării de la românii din Spania pentru copiii săraci din România

De la lansare și până în prezent, campania publicației noastre de strângere de jucării pentru copiii săraci din România a atras atenția românilor în mod continuu, dar mai ales în perioada sărbătorilor de Paști, când mulți au trimis donații de jucării.

În urmă cu câteva zile, o echipă de colaboratori ai ziarului nostru a împărțit 30 de saci cu jucării la câteva grădinițe și parohii din zona rurală și din câteva cartiere ale orașului Sibiu, unde necesitățile părinților sunt atât de mari încât copiii nu au jucării și nu cunosc bucuria simplă a jocului. De aceea, din generozitatea românilor din Spania care au răspuns la chemarea campaniei „Românul la nevoie se cunoaște”, mulți copii din România au avut o bucurie neașteptată în aceste zile. În acest caz este vorba despre copiii de la Grădinița Nr. 36 din cartierul Țiglarilor unde jucăriile au fost împărțite de Biserica Nașterii Domnului (Parohia Sibiu Inferior 3 Țiglarilor - persoană de contact Preot Raduleț Marian - tel. 0040745545284) și de cei de la Grădinița Nr. 43 din



Sibiu (împărțite cu sprijinul Bisericii Sfinții Împărați Constantin și Elena - Parohia Iosifin II - persoană de contact preot Răduț Adrian - tel. 0040741932774). De asemenea, jucăriile adunate în cadrul campaniei noastre au ajuns și la Biserica Sfântul Nicolae (Parohia Ruși - jud. Sibiu) care a împărțit donațiile la Grădinița din localitate (persoană de contact - preot Bucur Sorin tel. 0040744420104), precum și la Asociația Misionară pentru Educarea Copiilor (reprezentant Lienerth Daniel 0040751101806).

Campania „Românul la nevoie se cunoaște” continuă, iar cei care doresc să trimită jucării, cărți sau haine pentru copiii fără posibilități din România o pot face prin intermediul firmei de transport pachete **Logistica Trans Rom S.L. Neluțu Moise**, care are birouri în toată Spania și deține cea mai bună rețea de transport pachete pe ruta România - Spania. Tot ceea ce trebuie să faceți este să alegeți jucării sau

haine în stare bună și să faceți un pachet pe care să fie scris „Donație pentru campania Românul la nevoie se cunoaște”.

Asociațiile românești din Spania care colaborează la campania „Românul la nevoie se cunoaște” sunt Federația Asociațiilor Române din Europa (FADERE), Asociación de Rumanos de Móstoles, Asociación de Rumanos de la Comunidad de Madrid, Asociación de de Mujeres AMARE, Asociación de Rumanos „Scânteia” de S.S. de los Reyes y Alcobendas, Asociación de los Rumanos de Brunete, Asociația Culturală Hispano-Rumano din Córdoba „Traian”, Asociația Română din Castellón, Valencia și Alicante, Centrul Civic Român din Castellón, Asociación Rumana de la Comunidad Valenciana „ULPIA TRAIANA” și Asociația Creștin-Ortodoxă din Andalucía (Sevilla).

Campania „Românul la nevoie se cunoaște!” este susținută de ziarul „Românul” și **Logistica Trans Rom S.L. Neluțu Moise**.

diaCritice

După muncă și răsplată!



Felix Damian

parent nu există nici o legătură între victoria Barcelonei asupra lui Arsenal și faptul că, în România, un bătrân a fost omorât în bătaie de un șofer nervos. Cu toate acestea, pentru noi, românii, prima situație este un ideal la care probabil nu vom ajunge niciodată ca societate, căci într-adevăr Barca este mai mult decât un club, la fel cum Madridul este mai mult decât o echipă de jucători super-valorosi. De puține ori ai ocazia să vezi ceva apropiat de perfecțiune și ultima ocazie a fost meciul de fotbal Barcelona - Arsenal. Și aici nu e vorba neapărat de sport, ci mai ales de tot ceea ce înconjoară acest fenomen. Pentru ca meciul de marți să fie o bucurie vizuală și o descărcare necontrolată de endorfină, a fost nevoie ca meciul să se joace într-un oraș ca Barcelona, în fața unui public cu o anumită educație și între niște sportivi implicați până la capăt în ceea ce fac. Asemenea meciuri, indiferent de rezultat, care provoacă o astfel de atmosferă, în care toată lumea respiră din plin un aer de pozitivism și de bunăvoință, sunt rezultatele unui progres social, până la urmă. Dacă la noi, adică în România, nu poți merge la fotbal pentru că, în primul rând, nu ai ce să vezi și în al doilea rând pentru că poți reveni cu capul spart sau cu auzul abrutizat de injurături și mitocăanii, nu este decât rezultatul societății monstruoase pe care o susținem zi de zi prin lipsa noastră de acțiune.

Pentru ca Barcelona, de pildă, sau Madridul ca să nu fiu acuzat de barcelonism, să ajungă la asemenea standarde de calitate profesională a fost nevoie ca totul în jur să se bazeze pe respectul

pentru muncă și pe buna credință a tuturor celor implicați. Pe lângă asta, conducerea clubului, care ar fi guvernul în cazul nostru, a plecat de la început cu o singură motivație: mândria de a servi un club sau patriotismul sincer și lipsit de demagogie.

Atunci când vezi o demonstrație de calitate, pentru că sportul este o competiție și o cursă continuă spre perfecțiune, ți-ai dori să trăiești în Barcelona ca să poți fi părtaș la un asemenea moment. Desigur, mulți cred că până la urmă e vorba de bani și aceasta este motivația tuturor celor implicați. Din păcate, însă, banii sunt rezultatul dezinteresului și sunt premii incontestabil pentru o muncă recunoscută. Este la fel cum ai spune că la meciul Madrid - Barca s-ar putea face blat.

Asemenea situații sunt departe de realitatea românească, din cauza căreia suferim de când ne-am născut și pentru care suspinăm de pe toate meridianele planetei. Și totuși soluția este simplă și accesibilă oricărei națiuni, indiferent de situația financiară: munca.

În România, ne-am obișnuit să ne mândrim cu alții și cu munca lor, dar în realitate nu avem nici respect pentru muncă și nici o cultură a muncii. Este cam cum spunea regizorul Cristian Mungiu pentru publicația noastră că „în România sunt mai mulți oameni care simpatizează cu filmul 432, decât cei care l-au văzut”.

Imediat după Revoluție, societatea era bântuită de mitul succesului peste noapte și al omului de „succes” care-i „face” pe restul. De aceea ceea ce la alte popoare se poate obține doar prin munca unor generații întregi, la noi se dorește acum și prin orice metode. Într-o altă formulare, nu avem răbdare cu timpul!



Blue Air
smart flying

Rezervă acum:
www.blueairweb.com
Call Center 24/7:
021 208 86 86

MADRID

SIBIU
BUCUREȘTIBARCELONA
BUCUREȘTI

VALENCIA

SIBIU
BUCUREȘTIMALAGA
BUCUREȘTI

ICR Madrid aduce etno-jazz-ul românesc în Spania

Institutul Cultural Român de la Madrid organizează perioadă următoare două concerte de etno-jazz ale acordeonistului Emy Drăgoi cu orchestra Jazz Hot Club Romania. Acțiune se derulează împreună cu Direcția Români din Afara Țării, Asociația Culturală Aripă din Alicante, Fundația Marconi pentru Comunicare, Relații Publice și Educație, în parteneriat cu Universitatea din Alicante, Primăria din Benidorm și compania Club Informacion. În perioada 25-27 aprilie 2010 acordeonistul Emy Drăgoi și orchestra Jazz Hot Club Romania vor susține două concerte extraordinare în Spania. Primul concert este programat pe 25 aprilie la Amfiteatrul Oscar Espla din Benidorm, iar cel de-al doilea pe 27 aprilie, la sala de concerte Club Informacion din Alicante.

Recunoscut ca fiind unul dintre cei mai buni acordeoniști de jazz ai momentului, Emy Drăgoi electrizează de fiecare dată publicul prin surprinzătoarea sa improvizație, păstrând temele cunoscute cărora le adaugă valențe noi. În noua sa

creație, Emy Drăgoi a inclus aranjamente pe teme ale unor vechi cântece din repertoriul Mariei Tănase precum: „*Bun îi vinul ghiurghiului*”, „*Pe deal pe la Cornățel*”, „*Lume, Lume*”, „*Aseară ți-am luat basma*” sau „*Ciuleandra*”. În timpul spectacolului vor fi proiectate imagini document, specifice perioadei interbelice.

Emy Dragoi s-a stabilit la Paris în 1996 și a fost premiat în anul 2005 în Franța, pentru contribuția adusă culturii europene. Unul dintre proiectele sale importante este Festivalul Internațional „*Nopți albe de acordeon*” (patru ediții la București). În anul 2008, spectacolul-concert „*Etnofonia*” a promovat valorile culturale românești la FIESTAS - Festivalul Internațional de Muzică de la Santiago de Compostela din Spania și la Berlin, în Germania. Emy Drăgoi reia temele muzicale ale lăutarilor români de odinioară și le transpune în sonoritățile ritmurilor moderne, la care adaugă teme muzicale clasice și contemporane.

Ateliere de pictat Ouă de Paști la Coslada și Alcalá de Henares

„*A Doua Zi de Paști*” (5 de aprilie), zi semnificativă pentru toți credincioșii ortodocși români, Centrul de Participare și Integrare (CEPI) Hispano-Român din Alcalá de Henares a organizat un atelier de pictat Ouă de Paști, marcând astfel una din tradițiile cele mai reprezentative legate de sărbătoarea creștinească a Învierii Domnului.

În România (dar și în alte țări din Europa centrală și orientală) există diverse procedee de a ornamenta Ouăle de Paști. Simbolistica lor, însă, atât de plină de valențe culturale și spirituale, a rămas aceeași de-a lungul secolelor, amintind de

triumful Vieții asupra morții, al Bucuriei asupra tristeții, al Binelui asupra răului și al Luminii asupra întinericului.

Sub imperiul acestor trăiri, participanții la acest atelier – adulți, tineri și copii – de diferite naționalități și-au folosit toată imaginația, talentul și



creativitatea pentru a ornamenta ouăle de Paști, rezultatul fiind o varietate de modele și o explozie de culori vii. Aparte de motive geometrice, vegetale, animale, antropomorfe, religioase, etc., combinația culorilor (roșu, galben, albastru, etc.) a oglindit identificarea participanților



ATELIER DE PICTAT OUĂ LA COSLADA

cu naționalitățile reprezentate (română, spaniolă, columbiană, ecuatoriană, peruană) cât și interculturalitatea acestora.

Prin această activitate, Centrul Hispano-Român din Alcalá de Henares a dorit să promoveze participarea și cunoașterea reciprocă între culturi prin intermediul obiceiurilor și tradițiilor imigranților ce trăiesc în Comunitatea Madrid.

În spiritul aceleiași tradiții, Consiliul de Imigrație din cadrul primăriei Coslada a organizat un atelier asemănător în 27 martie, la care au colaborat Romadrid Cultural Club și FEDROM.



CEPI ALCALA DE HENARES

Pentru anul școlar 2010 - 2011

Copiii de 4 ani nu mai primesc bursă pentru cărți

După ce pentru anul în curs au fost eliminate bursele de ajutor pentru cărți la elevii din primul an de grădiniță (Segundo Ciclo de Infantil), ministerul regional de Învățământ al regiunii Madrid va elimina bursa pentru elevii din al doilea an, cei cu vârsta de 4 ani și va reduce bursa pentru cei de 5 ani de la 65 la 40 de euro.

Cu toate acestea, guvernul regional va acorda peste 30 de milioane de euro sub forma burselor pentru cumpărarea

cărților în viitorul an școlar. Aceste ajutoare vor ajunge la peste 300 de mii de familii, același număr ca și în acest an, după cum a precizat Guvernul madrilen. Bursele pe 2010 - 2011 sunt destinate acelor familii ale căror copii se vor înscrie la școlile publice, private și public-private din regiune.

Suma ajutorului pentru achiziționarea cărților va fi de 110 euro pentru elevii din „*Secundaria*” și de 104 euro pentru cei din „*Primaria*”, la fel

ca în acest an, dar pentru elevii din „*Infantil*” bursa se reduce de la 65 la 40 de euro.

Perioada de prezentare a solicitărilor pentru bursele de cărți este până în 26 aprilie, inclusiv. Plata acestor ajutoare se va face la începutul lunii septembrie, odată cu începerea anului școlar.

În acest an, prezentarea documentației se poate face și pe internet pe pagina guvernului regional www.madrid.org, unde pot fi atașate documente scanate.

Magazin Alimentar Moise

www.logisticanelutumoise.com

**Calle Juan de Zuñiga, 2,
Alcala de Henares (Madrid)
în spate galeriilor Juan de Austria
Tel: 91 285 84 18**

Cumpără peste
20€ și primești
cadou o sticlă de
lichior de vișine!

Digi.mobil

Distribuitor DIGI mobil – cu 2 numere
pentru România și pentru Spania

Produse românești, aduse din România!
Produse proaspete, ca la mama acasă, la cerința clientului

După Paști,

Românii din Getafe și Aranjuez au ieșit „la joacă”



Sute de români au petrecut și anul acesta, duminica de Paști la iarbă verde. Ca și în anii trecuți, Asociația Casa de Rumania de España s-a implicat în organizarea Sărbătorii Religioase din Getafe și Aranjuez, dar și a Sărbătorii de Paști... la iarbă verde. Românii s-au bucurat de vremea frumoasă de afară și au petrecut Paștele în aer liber, cu ouă vopsite, cozonac, friptură de miel, cu mici, grătare, bere și vin. Cu toții au montat terenul de volei și s-au întrecut pe echipe. Pe bănci, mese de voiaj sau pe patură s-au întrecut în jocuri de table, cărți sau remy. Muzica s-a auzit fără încetare de la ora 14 la 20 în Aranjuez și de la ora 15 la 20.30 în Getafe, cei doi dj Cezar și Alex încercând din răsuneri să facă față cererii și gusturilor fiecăruia. La sărbătoarea din Getafe au fost prezente, printre oficialități, doamna Carmen Duque - consilier de Educație și Imigrație și doamna Domitilla Alvarez - șeful Planului de Imigrație din cadrul primăriei. La 40 de kilometri, în Aranjuez oficialitățile au fost prezente și reprezentate ca și în seara Învierii

de primarul orașului domnul Jesus Dionisio Ballesterero și de consilierul de Imigrație doamna Montserrat Garcia. Toți invitații au degustat bunătățile pe care românii le-au pregătit cu drag pentru această zi sfântă. Primarul Aranjuezului a venit cu gândul să stea doar 10 minute, dar după ce a gustat din pînă noastră s-a încins la dans și la sarmale plecând abia după mai bine de o oră jumătate. Vorbind de sarmale, doamna Suzana cu trupa ei de femei a pregătit peste 2000 de bucăți pentru oaspeții veniți. Ouăle vopsite au fost cu sutele și mititeii la fel. Doamna profesoară Odarca a venit cu surpriza serii, când pe scenă a apărut grupul de dansuri pregătit de doamna sa. Grupul de dansatori „Moroșeni” a încântat publicul prezent cu dansuri din toate zonele țării. Cel mai mic component al grupului are 4 ani iar cel mai „vârstnic” 14 ani. „Ne-am saturat să stăm în casă, foarte bună ideea de a petrece la iarbă verde și de a fi cît mai mulți români împreună, orașul este mic iar noi nici nu ne cunoaștem, ba cînd auzim

vorbindu-se românește în jur mulți dintre noi începem să vorbim în spaniolă. De ce? Din multe motive”, mărturisește Mirela. La rândul său, primarul din Aranjuez recunoaște că „pentru mine sunteți o mare necunoscută, acest tip de eveniment ne ajută să ne cunoaștem și să ne apropiem unul de celălalt. Din punctul meu de vedere, am spus-o și aseară (n.n. La Slujba de Învier) acesta este un moment istoric pentru comunitatea voastră dar și pentru Aranjuez și nu exagerez cu nimic cînd spun aceasta”. În consecință, asociația Casa de Rumania de España, prin președintele Valentin Potrivitu a promis autorităților și celor prezenți că va organiza un nou eveniment de acest tip în foarte scurt timp, atât în Getafe cât și în Aranjuez. Așteptăm invitația și promitem că vom fi prezenți. (Casa de Rumania de España)



Alimentarele cele mai ieftine din Madrid!

Produse alimentare. Coletarie maty. Telefonie mobila digi.

C/Ponferrada, 40 (Metro Penagrande)
C/Francisco Villaespesa, 51 (Metro Ascao)
C/Ramon Sainz, 23 (Metro Vista Alegre)

www.alimentararomaneasca.es

¡¡Ahora puedes conocer las leyes españolas!!

¡¡Inscríbete llamando al 012 hasta el 7 de Abril!!
GRATUITO

“Tengo más oportunidades conociendo mis leyes”
“Con profesionales, despachos y empresas de prestigio”

¡¡APÚNTATE!!
Más de 2000 diplomas en las dos ediciones anteriores

3ª Edición Programa “Conoce tus leyes”

Recibirás el Diploma de Participación

Ahora tienes la oportunidad de conocer las leyes, principios y fundamentos jurídicos de la sociedad española, en el programa “Conoce tus leyes” impartido por los más prestigiosos despachos de abogados españoles y servicios jurídicos de grandes empresas.

Sábados 10, 17 y 24 de Abril de 2010
Horario de 17:00 a 20:00

www.madrid.org/inmigramadrid

Con la colaboración de:

Fundación CREMADES & CALVO-SOTELLO
Fundación WOLTERS KLUWER España
Ministerio de Justicia de España

TE ÎNTORCI ACASĂ? AI PESTE 10 KG? ÎTI DUCEM NOI BAGAJELE!



INFORMAȚII SPANIA: 639061711, 669906200; INFORMAȚII ROMÂNIA:
0744191540, 0744615668. SISTEMUL ORGANIZAT DE DISTRIBUIRE CU CEA
MAI MARE ACOPERIRE ÎN ROMÂNIA, DEVINE PENTRU DUMNEAVOASTRA
CEL MAI SIGUR ȘI MAI RAPID SERVICIU DE COLETĂRIE.

Firma cu cea mai mare acoperire din Spania

Alcala de Henares, Madrid, Coslada, Guadalajara, Santa Eugenia, Villaverde Bajo, San Fernando de Henares, Estepona, Vallecas, Benidorm, Oliva, Gandia, Calpe, Valencia, El Perello, Castellon, Alicante, Elche, Torrevieja, Orihuela, Murcia, Molina de Segura, Albacete, La Roda, Tarancon, Las Pedroñeras, Burgos, Vitoria, Bilbao, Santander, Aranda del Duero, Miranda del Ebro, Torrelavega, Corales, Jaen, Granada, Malaga, San Pedro, Sabinillas, Jerez, Sevilla, Rociana, Lepe, Huelva, Cadiz, Mazagon, Palos, Cordoba, Valdepeñas, Aranjuez, Valladolid, Palencia, Leon, Benavente, Zamora, Salamanca, Nava del Rey, Medina, Iscar, Alcorcon, Mostoles, Fuenlabrada, Leganes, Getafe, Pinto, Parla, Valdemoro, San Martin, Arganda, Rivas, Santa Eugenia, Ciempozuelos, Soria, Logroño, Pradejón, Mallen, Zaragoza, Ricla, Almuña, Calatayud, Navalcarnero, Torijos, Talavera, San Martin de Pusa, Navalucillos, Navalmorales, Galvez Polan, Toledo, Mora, Consuegra, Madrudejos, Villa Rubia, Villarta de San Juan, Tomelloso, Pedro Muñoz, Quintanar, Villanueva de Alcadrete, Villatobas, Santa Cruz, Torrejon, Ajalvir, Algete, Cobena, Alcobendas, Colmenar, Villalba, Villa Castin, Avila, Las Navas del Marques, Las Rozas.

TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA SI RETUR

Logistica
TRANS ROM. S.L.

ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2
NELUTU MOISE

www.logisticanelutumoise.com

**Vă punem la dispoziție un nou sediu
de colectare a pachetelor în Madrid!!!**
C\ Nicasio Gallego Nr. 18

NOU!!!

DIN 01.04.2009

La cerința clientului, transportăm bunuri
personale in cazul repatrierii și le distribuim
direct la domiciliul clientului în România

**PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC
10 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICILIUL
CLIENTULUI AVIZÂNDU-NE TELEFONIC.**

Teatro Real Madrid

Românii de la Opera din Madrid

Felix Damian

Aproape nimeni nu se gândește cât de mult s-au integrat românii în societatea spaniolă, prin faptul că sunt prezenți în toate domeniile, unde de foarte multe ori excelează. Precum se știe, românii și-au câștigat de-a lungul anilor o reputație de necontestat în lumea Operei. La Madrid se pregătește acum premiera operei „Salome”, iar la succesul acesteia contribuția românilor se poate observa la toate nivelurile. Ziarul „Românul” a avut prilejul să vadă din interior cum se pregătește o premieră de operă din Madrid, mai precis la Teatro Real și a reușit să-i cunoască pe câțiva dintre „românii de la Operă”.

Echipa de scenă reglează ultimele detalii. Reușita depinde însă într-o mare măsură de Miruna și Radu Boruzescu, scenograful spectacolului. Ei se ocupă de tot ceea ce se vede pe scenă, de la decor, la costume și la machiajul actorilor. Căci da, acum la Operă nu se mai vorbește despre cântăreți, ci mai degrabă despre actori care cântă

lucrând cu regizori ca Lucian Pintilie, cât și pentru producții ale Operelor și teatrelor mari din Europa și restul lumii. Soții Boruzescu trăiesc la Paris, dar viața lor se împarte între turnee, munca de la Paris și România, pe care o revăd cât pot de des. Povestea emigrării lor a început în 1973, când Cenzura comunistă i-a obligat să părăsească țara

oamenilor de profesii diferite care erau acolo erau români. Erau foarte bine plătiți și unii lucrau acolo de 10 - 15 ani. A fost o plăcere să intri în atelier și să vorbești cu români. Chiar și patronul știa românește. A fost o întâlnire foarte interesantă”, spune Radu Boruzescu, care atunci când l-am cunoscut se pregătea să aranjeze ultimele detalii pe scena teatrului, unde decorul este absolut modern, cu toate că operă tratează un episod din Biblie, după un text de Oscar Wilde. „Este o interpretare modernă. Nu este acea scenă biblică. Totul se petrece într-un cazino asemănător cu cele de la Las Vegas, unde găsim și soldați romani ca la Caesar's Palace, precum și fete îmbrăcate în egiptene drept crupieri. Pentru că este vorba despre bani și rapacitate, la un moment dat o să vedeți că aceste seifuri se deschid. Ele conțin aur care curge de peste tot. O să vedeți un spectacol și poate o să aveți sentimentul că funcționează sau nu. Acesta este riscul”, ne mărturisește Radu.

Între timp, Miruna Boruzescu se ocupă de așa-zisa „caracterizare” a personajelor, operațiune extrem de meticuloasă, prin care actorii capătă apariția personajelor din operă. În timp ce trecem pe holurile Operei, de la Croitorie la Machiaj, Miruna ne arată ce costume vor purta actorii. „Salome o să se îmbrace ca mama ei. E un fel de dublu.

și joacă, pentru că în ultima perioadă Opera a evoluat de la stadiul în care soliștii apăreau cu niște machiaje și niște costume ieșite din comun și singura lor preocupare era să cânte. De la o vreme încoace, Opera a ajuns să se apropie din ce în ce mai mult de teatru și aici munca scenografulor este esențială.

Radu Boruzescu apare pe afișul spectacolului „Salomé” împreună cu soția sa Miruna, alături de care în ultimii aproape 40 de ani a făcut nenumărate scenografii, decoruri, costume, atât pentru filme românești,

după o punere în scenă criticată de regim.

Din '73 și până acum, soții Boruzescu au trecut prin diverse ipostaze ale identității de român, dar de câțiva ani, „ciocnirile” cu românii sunt din ce în ce mai frecvente. De fapt, înainte de premiera spectacolului de la Madrid, care a fost produs împreună cu Opera din Torino și cu teatrul din Florența, Radu Boruzescu a avut surpriza să descopere că la atelierul de decoruri din Roma, o parte dintre muncitori erau români. „Decorul s-a făcut la Roma și majoritatea



SCENĂ „DIN SALOMÉ”

Aici avem gărzi de corp, haine de egiptene... Este o modă fără epocă precisă sau fără vârstă, specifică Las Vegas-ului, unde femeile mai bătrâne se îmbracă cam la fel cum se îmbrăcau când erau tinere”, ne spune Miruna.

În același timp, Robert Carsen, unul dintre cei mai bine cotați regizori la ora actuală, repetă cu actorii o scenă din operă și se bazează pe profesionalismul soților Boruzescu pentru ca totul să fie perfect. Deși contribuția lor este esențială la succesul spectacolului, am descoperit că Radu și Miruna nu sunt singurii români de la Operă. Într-o altă sală, orchestra din care fac parte 3 instrumentiști români face ultimele repetiții.

Opera „Salome” are deja toate biletele vândute, dar pentru soții Boruzescu acest lucru nu reprezintă o noutate. După ce au fost alungați de cenzura comunistă în '73, cei doi români și-au creat o carieră așa cum și-au dorit-o în film și teatru.

„După ce am terminat studiile am mai rămas doar 4 ani în România, timp în care

am făcut numai cinema și un singur spectacol de teatru, prin care am fost dați afară din România - Revizorul lui Pintilie. De atunci a fost marea ruptură a nereîntoarcerii”, ne-a spus Miruna, care mărturisește că în ciuda faptului că trăiește la Paris de mai mult timp decât anii petrecuți în țară, atunci când e întrebată de unde este nu poate să spună altceva decât că este din România. Legătura cu țara s-a reînnoțat după Revoluție, iar recunoașterea profesională au primit-o la Gala Uniter din 2007, când au fost premiați pentru întreaga activitate, iar imaginea Mirunei despre România o împărtășesc probabil foarte mulți dintre românii plecați peste hotare. „România este o țară absolut fabuloasă. Într-o zi poți să spui că oameni atât de minunați și lucruri atât de minunate nu poți găsi decât în România și sunt alte zile în care te întrebi: Dumnezeuule, dar cum pot să trăiască în sistemul ăsta? E un conflict al contradicțiilor, ca dușurile reci și calde. Dar sunt mai mult calde”.

Clínica Dental
Stella Maris

Av. Irlanda 5,
45005 Toledo
Tel: 91 877 1012
633 307 958

Llevamos 25 años en Toledo
Atendemos todas
las especialidades:

odontopediatria, ortodoncias,
implantes, cirugía maxilofacial,
endodoncias, puentes zirconio,
porcelana, cristal, etc.

Târg de vinuri și brânzeturi la Valencia



Între 14 și 18 aprilie are loc în Valencia un târg de vinuri și produse gastronomice tradiționale locale precum brânzeturi, cârnați sau dulciuri artisanale. Târgul va fi în aer liber în fosta albie a râului Turia care înainte traversa orașul și care acum a fost transformată într-un parc. Locul exact este între Podul lui Calatrava și podul Florilor. Și-au anunțat prezența 120 de expozanți. Pe lângă degustări de vinuri, lichioruri, șampanie și alimente, vor fi și concerte, prezentări de vinuri, dezbateri. Anul acesta, ca noutate, se va inaugura Tunelul vinului. Organizatorul este PROAVA (o entitate care se ocupă de Promovarea Agroalimentară de Calitate în Comunitatea Valenciană și care este implicată în activități de etnoturism) garantează vizitatorilor o experiență de neuitat în ceea ce privește cultura vinului și dieta mediteraneană.

Cursuri de înțelegere a societății valenciene

Conselleria de Solidaritate și Cetățenie a Comunității Valenciene a semnat acorduri cu Universitatea din Valencia și Politehnica pentru ca în spațiile educative ale acestora imigranții nou sosiți să primească „cursuri de înțelegere a societății valenciene”. Aceste cursuri sunt oferite de așa numitele Școli de Primire în cadrul cărora imigranții învață



valorile și regulile conviețuirii democratice, drepturile și datoriile pe care le au, structura

politică și limbile oficiale ale Comunității Valenciene, geografia și istoria. Pot frecventa aceste școli persoanele imigrante care au mai mult de 18 ani. Un curs durează 40 de ore, iar solicitarea pentru înscriere se face prin intermediul asociațiilor de imigranți, începând cu 1 mai. Acest program este voluntar și oferă celor care îl urmează o diplomă care poate fi utilizată în relațiile sociale și juridice.

Crește numărul de șomeri în regiune

În luna martie INEM anunță o creștere a numărului de șomeri care în Comunitatea Valenciană au ajuns la 513.588 persoane. Aceasta face ca, după Catalonia, Comunitatea Valenciană să fie a doua din Spania în ceea ce privește creșterea numărului de șomeri în luna trecută. În interiorul Comunității, Provincia Valencia este pe primul loc la creșterea numărului de șomeri în cifre absolute, deși procentual

se situează în frunte provincia Castellon. Domeniile cele mai afectate, în ordine descrescătoare au fost: serviciile, construcțiile și agricultura. Trebuie spus de asemenea că această creștere a șomajului a fost de trei ori mai mică comparativ cu aceeași lună a anului trecut. Aceste date fac să se aștepte cu interes rezultatele conferinței care va avea loc în Valencia între 12 și 16 aprilie și care va reuni peste

2.000 de experți ce vor dezbate Planul European de Recuperare Economică 2010-2013. Acest plan acordă o importanță crescută cercetării, inovării și dezvoltării tehnologice care vor consolida în Europa economia bazată pe cunoaștere. În acest sens au fost definite patru teme importante: edificii eficiente energetic, fabrici ale viitorului, internetul viitorului și automobilele ecologice.

Renta „basica” de emancipare de 210 euro

Sub acest nume oarecum enigmatic se ascunde un ajutor pe care Ministerul Locuinței îl acordă tinerilor pentru a-și putea plăti chiria, începând din anul 2008. Ajutorul este de 210 euro pe lună și 600 de euro pentru garanție. Solicitanții trebuie să aibă o vârstă cuprinsă între 22 și 30 de ani, să fie titulari ai contractului de închiriere și să aibă venituri brute anuale, mai mici de 22.000 de euro. La acest ajutor pentru chirie au acces și tinerii români care locuiesc de formă permanentă în Spania și îndeplinesc condițiile de mai sus, chiar și atunci când sunt autonomi, sunt la studii sau sunt beneficiarii unei prestații



sociale. Între condițiile care fac dificil accesul la acest ajutor este și domicilierea bancară a plății chiriei, lucru pe care unii proprietari de apartamente nu îl acceptă. În Comunitatea Valenciană acest ajutor este puțin cunoscut, având puțină

publicitate prin prisma faptului că este un ajutor statal și nu comunitar. Solicitarea pentru acest ajutor se poate face la Agenția Valenciană pentru Chirie (Agencia Valenciana de Alquiler), Strada Vinatea, numărul 14. Și pentru că suntem în perioada în care ne pregătim pentru declarația de impozit pe venituri pentru anul 2009, trebuie avertizat că această rentă pentru chirie, la fel cum se întâmplă și cu ajutorul de șomaj, trebuie introdusă în declarația de IRPF. Nerealizarea acestei declarații este considerată o infracțiune și poate conduce la suprimarea ajutorului.

Marin Pruteanu

Sfântul patron al Comunității Valenciene

Sfântul Vicente Ferrer este patronul Comunității Valenciene și de multe ori se face confuzia cu Sfântul Vicente Martir care este patronul orașului Valencia. Ziua de celebrare a Sf. Vicente Ferrer este 5 aprilie, ziua în care a murit în anul 1419. Totuși, deoarece se suprapune cu sărbătorile de Paști, printr-o convenție de mai multe secole se va sărbători anul acesta pe 12 aprilie. În această zi nu se lucrează. Este un sfânt foarte iubit aici deoarece a făcut cunoscută în Europa limba valenciană. Se spune că posedă darul limbilor și deși le vorbea italienilor și francezilor în valenciană aceștia îl înțelegeau ca și cum le-ar fi vorbit în limba lor. Pe străzile Valenciei, în această zi sunt ridicate altare în care copii teatralizează miracolele atribuite sfântului. De asemenea are loc o ofrendă de flori care pleacă la mijlocul zilei de la Piața Primăriei și ajunge la casa natală a sfântului.

Germania, mai aproape de Valencia

Compania aeriană de preț redus Vueling care operează de pe aeroportul Manises din Valencia lansează pe 24 iunie o nouă rută Valencia-München. Zborurile vor fi de trei ori pe săptămână, marți, joi și sâmbătă. Biletele sunt deja în vânzare la prețuri promoționale de 50 de euro (100 de euro dus-întors).

NOAPTEA STELELOR | PRIMUL FESTIVAL DE MUZICĂ ROMANEASCĂ

SÂMBĂTĂ 12 Iunie 2010

VOR CÂNTA ÎN DIRECT FLORIN SALAM SORIN COPILUL DE AUR DENISA

PLAZA DE TOROS LA CUBIERTA DE LEGANES - MADRID

OFERTĂ SPECIALĂ PENTRU PRIMELE 1000 DE BILETE VÂNDUTE PÂNĂ PE DATA DE 1 MAI – 25 EURO

Eveniment prezentat de modelul **Gilbert Costache**

ZONA VIP SITUATĂ LÂNGĂ SCENĂ, CU INTRARE ȘI BĂI INDEPENDENTE. OFERIM POZE ȘI AUTOGRAFE CU ARTIȘTII. PENTRU DETALII, SUNAȚI LA NUMĂRUL SCRIS PE AFIȘ. MÂNCARE TIPIC ROMANEASCĂ. SECURITATE PROFESIONALĂ. PLAZA DE TOROS LA CUBIERTA DE LEGANES, MADRID.

www.la-cubierta.com C/Maestra, 2, Leganés Casa del Reloj. VÂNZĂRI DE BILETE LA TELEFOANELE: 687.210.981 / 672.835.440 / 618.55.99.24. Biletele sunt în vânzare de la data de 17 martie. Intrarea la concert începe la ora 18.00.

Viernes 9 y sábado 10 de abril INAUGURACION DISCOTECA ROMANEASCA BAMBOO ARGANDA antiguo JJ3

VENTA DE ENTRADAS

MEU BARSAN transport package 629755887

BAMBOO

MONEY EXCHANGE

MEDIOS COLABORADORES

Românul

JOYRO

También en nuestras oficinas de Gran Vía 54 4 Piso, Puerta 5 (Madrid)

Locuințe mai ieftine la Ciudad Real

Locuințele din Ciudad Real continuă să se ieftinească. În raport cu datele de la finele anului 2009, în primul trimestru al acestui an, locuințele de mână a doua din provincia Ciudad Real au înregistrat în medie o scădere a prețului cu 3,9 procente. Aceasta este cea mai mare cădere a prețului de pe teritoriul național, după cum informează un studiu realizat de Idealista.com, portalul imobiliar lider din Spania. Totodată, studiul citat indică faptul că toate provinciile din Castilla la Mancha au suferit scăderi la prețul cerut de proprietari pentru locuințele puse în vânzare. La nivelul întregii regiuni s-a observat o devalorizare a locuințelor de mână a doua cu 2,4% în primele trei luni ale anului 2010, ajungându-se la o valoare medie de vânzare de 1.627 de euro pe metru pătrat.

Provincia Toledo a înregistrat o scădere de 2,1%, Guadalajara de 2%, Cuenca a scăzut cu 1%, în timp ce în Albacete prețul a coborât doar cu 0,4 procente. Ciudad Real rămâne însă capitala cea mai accesibilă din punct de vedere economic din întreaga comunitate, cu un preț mediu de 1.397 de euro pe metru pătrat, fiind depășită pe plan național doar de Orense în topul celor mai ieftine din Spania, cu 1.389 de euro pe metru pătrat.

Guadalajara

Turist pe bicicletă pentru 7 euro săptămânal

Municipiul Guadalajara a inițiat derularea unui program denumit "Guay Bici", care se dorește a fi o alternativă practică, sănătoasă și accesibilă atât turiștilor sosiți în localitate, cât și localnicilor. Este vorba despre serviciul public de închiriere de biciclete, pentru care se poate cumpăra un abonament lunar, anual ori săptămânal, la prețuri foarte accesibile. Astfel, pentru 22 de euro poți beneficia de transport pe bicicletă din luna aprilie până la sfârșitul lui decembrie, iar turiștii aflați în trecere pot opta pentru un abonament săptămânal

de 7 euro. Cerința pentru contractarea acestui serviciu este înscrierea prealabilă ("alta en el servicio") la firma care se ocupă de închirieri, în punctele special destinate de municipalitate acestui scop. De asemenea, trebuie să deții un telefon mobil, prin intermediul căruia să trimiți un mesaj, solicitând închirierea, în baza unui cod PIN primit la înscriere. Singurul inconvenient este acela că au fost stabilite perioade de câte o oră și jumătate pentru închirieri, între acestea fiind necesară o pauză de 30 de minute, timp în care bicicleta trebuie să fie returnată.

Televiziunea locală din Cuenca a început să emită



Primele imagini transmise prin intermediul noii televiziuni locale din Cuenca au putut fi vizionate în data de 26 aprilie, când noua instituție, aflată sub tutela Primăriei, a început să emită în perioada de probă. Adevărata provocare a reprezentat-o însă difuzarea procesiunilor religioase organizate în municipiu în Săptămâna Paștilor, când transmisiile în direct au alternat cu cele înregistrate și intervențiile din studio. După ce anul trecut fuseseră organizate

cursuri de formare profesională pentru pregătirea tehnicienilor ce urmau să activeze în cadrul ei și după ce primarul urbei, Francisco Pulido, anunțase investirea a 700.000 de euro în dotări, noua televiziune digitală terestră a început să funcționeze fără nici un fel de incidente. Autoritățile sfătuiesc acele persoane care încă nu pot vedea imaginile oferite de Televiziunea Municipală din Cuenca să încerce setarea aparatelor TDT prin intermediul opțiunii de căutare automată.

În Toledo

Listă pentru posibili cumpărători ai locuințelor de protecție oficială



Societatea Municipală a Locuințelor din Toledo ("Empresa Municipal de la Vivienda - EMV") a creat recent o listă cu persoanele interesate de cumpărarea ori închirierea unei locuințe de protecție oficială. În acest fel, accesul la informații detaliate privind cumpărarea ori stadiul de realizare al lucrărilor se va putea face în orice moment. Înscrierea pe listă se face fie prin prezentarea celor interesați la birourile EMV, fie pe internet, prin intermediul paginii web: www.emvtoledo.net.

Momentan în Toledo se construiesc 73 de locuințe care vor fi destinate închirierii în Azucaica, Santa Barbara și el Casco. Există proiecte aprobate pentru 84 de apartamente ce

vor fi oferite spre închiriere, cu opțiunea de cumpărare și pentru alte 125 de case destinate vânzării-cumpărării în regimul general de protecție oficială, ale căror lucrări vor începe în luna iulie. Pentru perioada imediat următoare, Empresa Municipal de Vivienda din Toledo va organiza un concurs pentru construirea a altor 30 de locuințe pe strada Estudios de Santa Barbara și pentru 107 apartamente pe strada Bullaque.

Trebuie precizat de asemenea că, pentru ca o persoană să poată fi înscrisă pe listele promoționale ale EMV, ea trebuie să fie înscrisă și în Registrul Solicitanților de Locuință (Registro de Demandantes de Vivienda de la Junta de Comunidades) din Castilla la Mancha.

Interzis pescuitul între 4 aprilie și 31 august

Autoritatea de Agricultură și Dezvoltare Rurală a publicat un ghid intitulat "Pescuitul în Castilla la Mancha" pentru sezonul 2010, în care sunt oferite toate informațiile în legătură cu tronsoanele destinate pescuitului din regiune. Totodată se indică faptul că, începând cu data de 4 aprilie și până în data de 31 august, este interzis pescuitul în zonele montane joase. Ca o noutate, ghidul include și un rezumat în engleză, franceză, poloneză, română și chineză.

În acest an, râurile Tajo și Júcar au fost repopulate



cu 48.000 de exemplare de păstrăv, în timp ce în diferite râuri din provinciile Cuenca, Guadalajara și Albacete au fost eliberate 75.000 de exemplare de raci. Capturarea, transportul sau comercializarea acestora reprezintă contravenții ce vor fi sancționate potrivit legii.

Pagină realizată de Anca Panțuru

CHILOECHES MORAN
CORREDURIA DE SEGUROS. S.L.
ESPECIALISTA EN INVERSIONES Y SEGUROS

**Cea mai ieftină asigurare de
repatriere. Asigurări pentru mașini și
locuințe!**

Telefono: 918 773 265

Movil: 600 373 206

Fax: 918 835 238

E-mail: chiloeches.moran@hotmail.com

www.chiloechesmoran.com
info@chiloechesmoran.com

SALON ROMANESC

Marianna

Ciorba de burta, Sarmale,
Mititei, Vin, Bere Romaneasca

Se organizeaza
nunti si botezuri
intr-un ambient perfect!

Ctra. Toledo - Mora
Via de Servicio, km. 5,300
ALMONACID DE TOLEDO
Tel.: 627 68 81 05

cele mai bune prețuri din zonă

Nu mai ai timp de pierdut! E vremea să-ți găsești un nou loc de muncă!

Cursuri de pregătire și reorientare profesională pentru români:

**Auxiliar administrativo y secretariado,
Auxiliar de geriatria,
Auxiliar de enfermería,
Auxiliar guarderías,
Auxiliar veterinario,
Auxiliar odontología,
Peluquería unisex,
Auxiliar de farmacia.**

**Sună și intri astfel și într-o
bursă activă de locuri de muncă!**

Informează-te la tel: 902 737 271 sau 691 449 673.

AUXILIARES DE MADRID

CURSOS DE FORMACIÓN



**Promotie unică!
Înscrierea se face imediat!**

TRADUCERI, ÎMPUTERNICIRI, LEGALIZĂRI, PROCURI SPECIALE, APOSTILA DE LA HAGA ȘI ORICE ACT NOTARIAL LA URGENȚĂ.

Realizăm orice fel de împuterniciri, traduceri, legalizări și/sau apostilări ale diplomelor, certificatelor și oricărui fel de acte, cu excepția obținerii pașapoartelor sau buletinelor din România (pentru cetățenii aflați în Spania) și a titlurilor de călătorie, pe care nu le poate emite decât Consulatul României.

Împuterniciri notariale (în limba spaniolă) pentru orice fel de acțiune pe care trebuie să o desfășoare o persoană împuternicită de o altă persoană:

Călătorie copii;

Obținere de acte și documente:

- pașapoarte (pentru persoane aflate în România),
- divorțuri,
- pensii,
- alocații,
- cărți de muncă,
- bănci,
- administrație, etc.

Marele avantaj al acestor împuterniciri este că ele nu au termen de valabilitate, deci nu expiră. De asemenea, nu e nevoie decât de o singură împuternicire pentru câte chestiuni dorești să incluzi în textul acesteia. Ulterior, în România ea se poate traduce în oricâte exemplare legalizate sunt necesare, și se poate folosi exemplarul original ori de câte ori e nevoie, indefinit.

Traduceri se fac la orice documente, contracte, diplome, acte pentru bănci în România sau orice altceva din română în spaniolă sau invers.

Pregătim echivalarea studiilor!

Legalizări și apostilări ale oricărui act spaniol chiar dacă nu e tradus de către noi.

URCĂ O TREAPTĂ! ECHIVALEAZĂ-ȚI
STUDIILE
DIN ROMÂNIA
GĂSEȘTE-ȚI
UN LOC DE
MUNCĂ PE
PLACUL
TĂU AICI ÎN
SPANIA
ÎȚI PREGĂTIM
DOSARUL COMPLET
PENTRU OMOLOGARE
tel: 918771012,
fax: 918770097,
mob: 687642201.
Madrid, Alcalá de Henares,
C/Luis de Astrana Marin Nº 8
(Parc O'Donell)



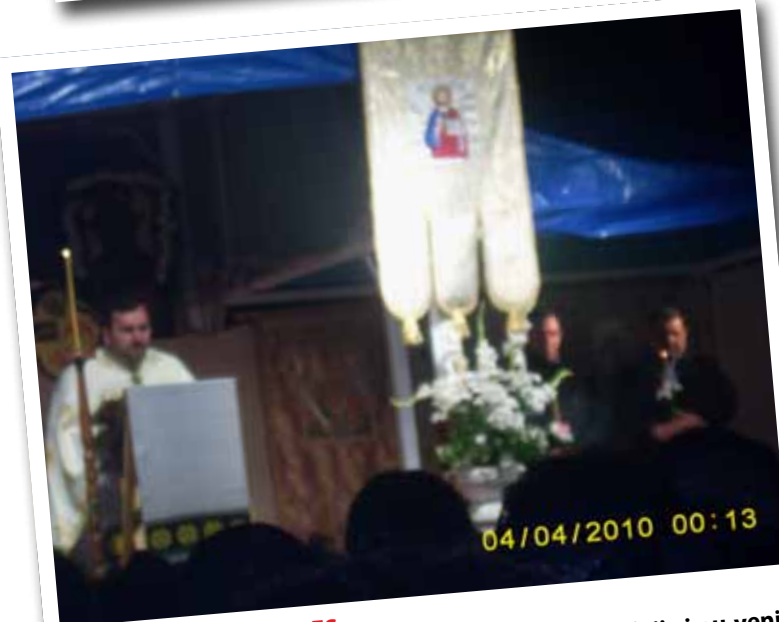
Hristos a înviat! Adevărat a înviat!

Lumina Învierii a cu

Câteva mii de români s-au adunat să ia lumină în Piața Columb din centrul Madridului, dar în același timp, credincioșii s-au adunat și în localități precum Alcala de Henares, Coslada sau Torrejón de Ardoz, unde autoritățile spaniole și-au dat tot concursul pentru ca românii să poată asista la slujbă.



MADRID
Biserica Ortodoxă Română "Prea Sfânta Fecioara Maria" din Madrid a celebrat Slujba Învierii Domnului din anul 2010 în emblematica Plaza Colon - Grădinile Descoperirii Americii. Au slujit: Prea Sfinția Sa Episcopul Timotei al Spaniei și Portugaliei și Preotul - Paroh Teofil Moldovan de la Madrid. La slujbă a cântat Corul Parohiei din Madrid.



ALCALA DE HENARES
Câteva mii de credincioși au rezistat în ciuda ploii și au venit să ia lumină la slujba de Înviere oficiată de preotul paroh Adrian Pintea. Din partea primăriei au fost prezenți consilierul pentru Integrare Jesús Fernandez Pascual și consilierul pentru Protecția Mediului, Jesús Domínguez Picazo.



ALCAZAR DE SAN JUAN
În ciuda vremii nefavorabile s-au adunat peste 3.000 de credincioși în Plaza de Toros din oraș. Anul acesta au dat Paștile familiile Balaș Gavrilă și Moldovan Simion, care locuiesc aici în oras - preotul Alexandru Cotoraci.



TORREJON DE ARDOZ
Slujba de Înviere a fost organizată de Parohia „Sf. Pantelimon” și Asociația Europeană Mioritză, în colaborare cu Primăria Municipiului Torrejón de Ardoz și a avut loc în aer liber, în „Parque de Ocio”. Au participat în jur de 2500 romani. La slujbă au participat și oficialități locale în persoana primarului Pedro Rollán Ojeda, a consilierul de Imigrație, Ignacio Vázquez Casavilla și a directorului de Imigrație, Marius Ioan.



GERONA
La aproape un an de la începutul lucrărilor la noua Biserică parohială a fost posibilă săvârșirea tuturor slujbelor Postului Mare din acest an în lăcașul nou și sfințit al parohiei „Sf. Prooroc Ilie Tesviteanul și Sf. Ierarh Grigorie Palama”. În număr de aproximativ 1000, credincioșii au primit Lumina cea sfântă a Învierii Domnului și Mântuitorului nostru Iisus Hristos în biserica nouă și au participat la Sfânta Liturghie de Paști oficiată de pr. Mihai Solomon (a consemnat preoteasa Camelia Solomon).



GETAFE
Parohia Ortodoxă „Sfintul Nicodim” cu Casa de Rumania de España și P... în Polideportivo Sector III acest ev... mare importanță pentru credincioșii Madridului. La slujba oficiată de pre... români nu numai din Getafe, ci și din M... Casarrubuelos, Illiescas, Parla, Human...



TOLEDO
În acest an, slujba Învierii Domnului... Recinto Ferial de Peraleda, într-o hală ca... numărului mare de români sosiți în Noa... peste 2500 de români veniți din oraș și dir... „Acoperământul Maicii Domnului”, Florin V... Parohial și membrilor parohiei, autorit... strădanie a fost posibilă organizarea aces...

La finalul slujbei de la Madrid, episcopul Timotei i-a anunțat pe români că în curând se va pune piatra de temelie. Timotei le-a precizat credincioșilor că viitoarea catedrală va costa aproximativ 5 milioane de euro și trebuie finalizată de comunități românești din Spania care depășește 700 de mii de membri.

Din partea administrației spaniole, la slujba de la Madrid a participat și directorul de Imigrație din cadrul Guvernului, care a mulțumit comunității românești pentru dezvoltarea regiunii.

Regele Mihai a participat la Slujba de Înviere de la Madrid împreună cu Regina Ana și principii Margareta și Raluca. La sfârșitul slujbei, Regele a dat citirea „Hristos a înviat!”. Românii i-au aplaudat pe membrii Casei Regale și câteva voci au strigat „Trăiască Regele!”.

În restul Spaniei, de asemenea, românii s-au adunat într-un număr mare în toate localitățile în care există pa...

Surprins toată Spania



...m de la Tismana" împreună
Primăria Getafe au organizat
un eveniment religios de atât de
...i români din această zonă a
...otul Nicodim au venit mii de
...Madrid, Leganes, Valdemoro,
...nes.



...s-a desfășurat în orașul Toledo în
...re a devenit neîncăpătoare datorită
...ptea Sfântă, acesta ridicându-se la
...n localitățile din jur. Preotul parohiei
...voinea aduce mulțumiri Consiliului
...așilor locale spaniole prin a căror
...stui eveniment.

...elie a catedralei ortodoxe din Madrid, pentru care a fost obținută o parcelă din partea primăriei. În acest sens, PS
...zată într-o perioadă maximă de 2 ani și jumătate. Pentru acoperirea cheltuielilor, PS Timotei a solicitat și sprijinul
...vernului regional, Pablo Gomez Tavira, care a rostit câteva cuvinte pentru credincioși și a reamintit importanța
...adu. La final, Majestatea Sa a rostit la microfon cuvintele: „Hristos a Înviat!”, iar mulțimea i-a răspuns: „Adevărat
...rohi ortodoxe și catolice și au sărbătorit Învierea Domnului.



COSLADA

Recinto Ferial din Coslada a adăpostit în jur de 6.000 de persoane care au luat parte la Slujba de Paști oficiată de preotul Ovidiu Cimpoca și organizată de către Biserica Ortodoxă Română din municipiu, beneficiind de colaborarea Consiliului pentru Imigrație al Primăriei din Coslada. La eveniment au participat primarul Cosladei, Ángel Viveros, și Consilierul pentru Imigrație, Charo Arroyo, care au primit din mâna părintelui George Ovidiu Cimpoca, paroh al Parohiei ortodoxe române «Sfântul Nectarie Taumaturgul», o recunoaștere a muncii depuse de primărie pentru integrarea românilor.



CALATAYUD

Au fost prezenți la Slujba de Înviere câteva sute de români din Calatayud și împrejurimi. La slujba oficiată de preotul Florin Datcu a participat primarul orașului Calatayud, Victor Ruiz, reprezentantul Serviciului Social al primăriei, d-na Drăgan Simona Maria, președintele Asociației de Români, Gheorghe Cocosel, precum și alte oficialități locale.



GANDIA

La slujba de Înviere de la Gandia (playa) au participat aproximativ 3000 de suflete într-o atmosferă de sărbătoare creștinească și de bucurie sfântă. Momentul salutului creștinesc: „Hristos a Înviat” a fost emoționant, iar cei prezenți au plecat la casele lor mângâiați de Dumnezeu, cu nădejde și credința că Dumnezeu este cu noi întodeauna!



BENIDORM

Anul acesta, Parohia Ortodoxă Română din Benidorm a organizat slujba Învierii la hotel Bali, în Palatul de Cristal, participând în jur de 6000 de credincioși. Noua adresă a paginii web a parohiei noastre: www.parohiaortodoxabenidorm.com.



ARANJUEZ

Parohia Ortodoxă Sfântul Apostol Iacob Zevedeu împreună cu Casa de Rumania de España și Primăria Aranjuez au organizat Slujba de Înviere în incinta Clubului Municipal de Caiac Canoe. La slujba oficiată de preotul Sorin Bota a participat și primarul localității Jesus Dionisio Ballesteros și consilierul de Imigrație, Montserrat Garcia.



BIBLIOTECA PENTRU TOȚI

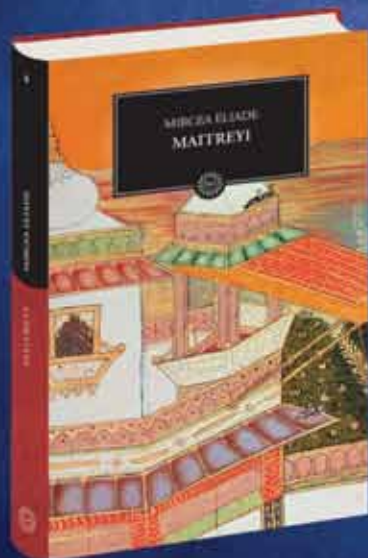
o colecție de literatură românească

Prețul doar **5.99€**
orice titlu!

Ofertă! Abonează-te la Românul din Spania până la 1 decembrie a.c. și primești cadou o carte.

* Costul unui abonament pentru 6 luni este de 20 €

Livrare promptă din Spania!



Colecția cuprinde:

Cel mai iubit dintre pământeni - 3 volume, Marin Preda
Maitreyi, Mircea Eliade
Pânza de păianjen, Cella Serghi
Lorelei, Ionel Teodoreanu
Craii de Curtea-Veche, Mateiu I. Caragiale
Îngerul a strigat, Fănuș Neagu
Adam și Eva, Liviu Rebreanu
Rusoaica, Gib. I. Mihăescu
Nuntă în cer, Mircea Eliade

Cartea Mironci, Cella Serghi
Viața la țară, Duiliu Zamfirescu
Cișmigiul & Comp., Grigore Băjenaru
Mădănuș cu dragoste, G.M. Zamfirescu
Romanul adolescentului miop, Mircea Eliade
Scrisoare de dragoste, Mihail Drumes
Adela, Garabet Ibrăileanu
Romane pentru mai târziu, Ion Minulescu
Donna Alba, Gib. I. Mihăescu



Redescoperă! Citește!

Pentru comenzi

☎ 918771012, 638004983

☎ 918770097

@ romanul@romanul.eu

¿QUIERE UNA PROFESIÓN ESTABLE Y DE FUTURO?

ESCUELA PROFESIONAL DE SEGURIDAD PARA VIGILANTES DE SEGURIDAD



¡ 2 últimas convocatorias 2009 !

CURSO VIGILANTE DE SEGURIDAD:

DURACIÓN: 180 HORAS (5 SEMANAS) **INTENSIVO:** (20 DÍAS) **MODALIDAD:** Presencial

-HORARIO DE MAÑANA: Lunes a Sábado 10-14 Horas. **-HORARIO DE TARDES:** Lunes a Viernes 16-20 Horas. **-INTENSIVO:** Mañana y Tarde (20 días).

ADÉMÁS OFRECEMOS OTROS CURSOS DE ESPECIALIZACIÓN

CURSO ESCOLTA PRIVADO : **DURACIÓN:** 60 Horas (2 semanas) **MODALIDAD:** Presencial

CURSO VIGILANTE DE EXPLOSIVOS : **DURACIÓN:** 30 Horas **MODALIDAD:** Presencial

MAS CURSOS DIRIGIDOS A PERSONAL DE SEGURIDAD

SEGURIDAD AEROPORTUARIA

SEGURIDAD EN POLÍGONOS INDUSTRIALES Y URBANIZACIONES

SEGURIDAD EN EVENTOS Y ESPECTÁCULOS PÚBLICOS

SEGURIDAD EN CONTROL DE ACCESOS

SEGURIDAD EN GRANDES SUPERFICIES COMERCIALES

SEGURIDAD EN TRANSPORTE DE FONDOS Y VALORES

SEGURIDAD (MANEJO DE CCTV Y CRA)

SEGURIDAD HOSPITALARIA

SEGURIDAD METROPOLITANA (RENFE-METRO)

SEGURIDAD CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO

SEGURIDAD EN TRANSPORTE MARÍTIMO

OPOSICIONES PARA SEGURIDAD PUBLICA (PRÓXIMA CONVOCATORIA POLICÍA NACIONAL) + DE 1900 PLAZAS.

CURSOS DE EMERGENCIAS MÉDICAS, SOCORRISTA ACUÁTICO, DESFIBRILADOR, RCP... Etc.

OFERTA ESPECIAL

**REDUCER
SUBSTANCIALE
PENTRU CITITORII
ZIARULUI "ROMÂNUL"**

**DISPONEMOS DE
BOLSA DE EMPLEO**

¡APUNTATE AHORA!

**TELEFOANE:
902737271 și
691324599**

Calidad y precio mejor del mercado.

96% de Aprobados en Convocatoria Oficial del Ministerio de Interior

A început campania de declarare a veniturilor pe 2009



Direcția spaniolă a Finanțelor („Agencia Tributaria”) a inițiat la 4 aprilie procesul de declarare a veniturilor pe anul 2009. De la acea dată și până la 23 iunie se poate solicita raportul („borrador”) pe 2009, fie prin internet (www.agenciatributaria.es), prin telefon (901 12 12 24 sau 901 200 345), fie personal la birourile Agencia Tributaria.

Astfel, contribuabilii pot să consulte raportul veniturilor pe 2009 pe aceleași căi până la 31 martie și pot solicita modificări până la 30 iunie. La acea dată se termină perioada de confirmare și de prezentare a raportului „borrador” pe 2009, acțiune care se mai poate face și prin SMS (trimițând un mesaj la 7743), prin serviciul banca electronică sau telefonică de la băncile care oferă aceste servicii.

De asemenea, perioada de prezentare a declarației, care se poate face pe internet sau personal, începe în 3 mai și se termină pe 30 iunie.

Pentru mai multe informații Agencia Tributaria are un serviciu telefonic de informare pe teme fiscale, care funcționează de luni până vineri între orele 9 și 20 (901 33 55 33).

Sondaj de opinie

„Elevii imigranți reduc calitatea învățământului”

Aproape jumătate din spanioli cred că elevii străini scad calitatea învățământului, potrivit unui studiu executat de Centrul de Investigații Sociale din Madrid. Printre alte concluzii, studiul arată că în opinia persoanelor intervievate elevii imigranți îi suprasolicită pe profesori și ca duc la ocuparea masivă a locurilor din școlile publice spaniole.

În același timp, dacă 48,9% dintre spanioli cred că elevii imigranți scad calitatea educației, 35 la sută nu sunt de acord cu această afirmație. Aproximativ aceleași procente se păstrează și în cazul răspunsului la întrebarea dacă spaniolii ar trebui să aibă prioritate față de imigranți în ceea ce privește alegerea școlii: 37% nu sunt de acord cu acest lucru, iar 44 la sută consideră că spaniolii trebuie să aibă prioritate. Același studiu afirmă că în comunitatea Castilla y Leon, elevii imigranți obțin note cu 10% mai mici decât cei spanioli, la polul opus aflându-se Andalucia, unde devansul este de doar 3 procente.

Studiile citate de presa spaniolă mai arată că 70 la sută dintre elevii imigranți dispun de un calculator în casă, în timp ce în cazul autohtonilor, procentul este de 85.

În ceea ce privește suprasolicitarea profesorilor din cauza elevilor imigranți, sociologii consultați spun că este o gândire care contrazice



realitatea, deoarece jumătate din elevii imigranți provin din America Latina, deci limba lor maternă este spaniola. În plus, mai precizează realizatorii studiului, cea mai mare prezență a copiilor străini se constată în primele clase, unde limba se învață cu mare ușurință.

Potrivit statisticilor ministerului Educației, în Spania sunt școlarizați 700 de mii de copii străini și majoritatea învață în școli publice.

Pe de altă parte, Avocatul Poporului afirmă că sistemul spaniol i-a integrat pe elevii străini în mod rezonabil și fără conflicte extraordinare.

Studiile mai arată că în general părinții spanioli sunt satisfăcuți când procentul de străini nu depășește 10%, iar profesorii preferă ca școlarii străini să nu depășească 30 la sută din total.

Șomajul continuă să crească

Numărul perosanelor fără un loc de muncă, în Spania, a crescut în luna martie cu aproape 36 de mii, după cum arată ultimele date publicate de Ministerului Muncii și Imigrației din Spania. Numărul total al șomerilor din Spania a ajuns la 4,1 milioane de persoane. Pentru prima dată, în ultimele șase luni, șomajul este mai mic în domeniul construcțiilor, dar este în creștere în sectorul servicii, agricultură și industrie. Datele transmise de ministerul Muncii mai arată că bărbații șomeri sunt mai numeroși decât femeile și față de anul trecut în aceeași perioadă, numărul acestora este mai mare cu 23 de mii de persoane.

Șomajul a scăzut în regiunile Baleare,



Extremadura, Asturia și Navarra și crește în Cataluňa și în Comunitatea Valenciană.

Potrivit oficialilor spanioli, datele privind evoluția șomajului demonstrează că este vorba despre o etapă de stopare a pierderii locurilor de muncă. Pe de altă parte, numărul persoanelor care contribuie la fondul asigurărilor sociale este de peste 17 milioane și jumătate.

JURISCONT S.L.

SERVICIOS JURIDICOS INTEGRALES.



PROCEDIMIENTOS

CIVILES

PENALES

ADMINISTRATIVOS

MERCANTILES

¡ PRIMERA CONSULTA GRATIS.!

CL/ Viñas Nº 3.
Torrejón de Ardoz.
28850 (MADRID).

Telefonos: 91.677.98.94.y 617.464.285. Fax: 91.6.56.03.12

restaurant



organizează
în cele
mai
bune
condiții:

nunți, botezuri, mese festive, la prețuri competitive!

**tel: 662 160 160 - C/Henares, Nr. 30,
Poligonul din Velilla de San Antonio,
(N 208), între Mejorada del Campo și Arganda del Rey**

**Pentru evenimentele peste 65 de invitați
restaurantul „ACASĂ” oferă gratuit
aranjamentele florale și orele extra!**

**Atmosferă caldă și primitoare. Servicii
ireproșabile. Preparate de bună calitate
la prețuri super accesibile.
ÎNCERCAȚI și n-o să regretați!**

Pentru evenimentele de vineri și duminică acordam reduceri de 10%
Ora închiderii pt nunți și botezuri: 05.00

**BEREA GRATIS PENTRU
NUNȚI ȘI BOTEZURI.**

Românul

Catalog on-line de carte românească

Asociația Editorilor a lansat primul catalog on-line al cărților publicate în România și disponibile pe piață. Prin intermediul Romanian Box Imprint, sau, pe scurt, Info Carte, care se poate accesa la adresa <http://www.carti.info>, cititorii vor putea să obțină informații despre aproximativ 40 de mii de titluri cu ISBN (sau numărul de carte standard internațional, respectiv un cod de bare folosit pentru identificarea comercială a cărților), respectiv prețul cărții, locul de unde o pot cumpăra, informații despre autori, editori, traducători sau distribuitori.

Pe lângă aceste informații, pe site vor fi postate și recenzii sau trimiteri către alte site-uri relevante, festivaluri, târgul de profil sau reviste literare.

Traian Băsescu: România are cel mai slab sistem de învățământ din UE



Prezent la dezbaterile privind noua lege a educației, președintele României a declarat că, din punct de vedere al performanțelor obținute, țara noastră are cel mai slab sistem de învățământ din Uniunea Europeană: „Mi se pare nepotrivit să sacrificăm mereu viitorul unor reforme importante, susținând că avem, acum, lucruri mai urgente de făcut. Am mai văzut abordări, de genul acelor, care susțin că proiectul de lege este un soi de schimbare a schimbării. Dați-mi voie să vă spun că, până acum, nu s-a făcut nici o schimbare în sistemul de educație, ci s-a făcut doar ceea ce putem numi „cârpire” a sistemului de educație”.

Senatorul PSD Cătălin Voicu și-a petrecut Paștele după gratii



CĂTĂLIN VOICU

După modelul Gigi Becali de anul trecut, un alt politician român a petrecut sărbătorile pascale în închisoare. Senatorul Cătălin Voicu se află în arestul Direcției Cercetări Penale din cadrul Poliției Capitalei, după ce Înalta Curte de Casație și Justiție a decis arestarea sa preventivă pentru 30 de zile. Cătălin Voicu este acuzat de trafic de influență în formă continuată, fals în înscrisuri sub semnătură privată și fals intelectual la Legea contabilității în legătură cu fapte de corupție. El a respins toate învinuirile aduse de procurorii anticorupție. Potrivit DNA, anul trecut Voicu a primit de la omul de afaceri Costel Cășuneanu 260.000 de euro în schimbul intervenției pe lângă magistrați din cadrul instanței supreme pentru a adopta o soluție favorabilă societății comerciale la care omul de afaceri era asociat. El este de asemenea acuzat că

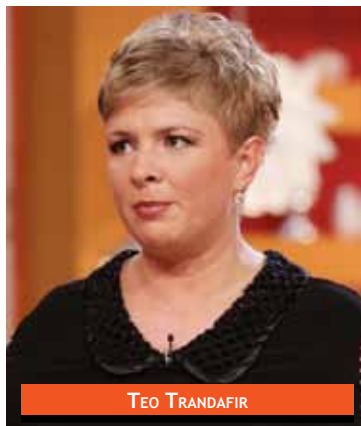
și-ar fi exercitat influența în schimbul unor sume de bani și în dosare ale altor oameni de afaceri și politicieni, precum Marius Locic, Alexandru Mazăre sau Marian Opreșan.

Urmărirea penală în acest caz a început în 10 decembrie, când senatorul a fost ridicat de pe stradă. În primă fază, procurorii i-au impus acestuia interdicția de a părăsi țara. Măsura a expirat, iar procurorii au considerat că nu se impune prelungirea ei. La o lună însă, au cerut arestarea senatorului.

Magistrații Instanței Supreme au respins vineri recursul senatorului Cătălin Voicu privind arestarea sa preventivă pentru 30 de zile. După terminarea ședinței de judecată, parlamentarul a fost dus la spitalul penitenciar Jilava, unde fusese transferat în urmă cu trei zile, imediat după ce a fost dus la închisoare.

TEO TRANDAFIR S-A FĂCUT PORTOCALIE!

Teo Trandafir este candidatul PD-L pentru alegerile parțiale din Colegiul 19 din Capitală pentru Camera Deputaților. Teo Trandafir spune că politica și presa sunt complementare și crede că prin pasul făcut va putea finaliza mai multe proiecte și probleme sociale pe care le-a întâlnit în cariera sa. Ea susține că se va implica în rezolvarea problemelor copiilor și a persoanelor defavorizate. Președintele PD-L Sector IV, Romeo Raicu, a declarat: „Am aflat din presă că Teo Trandafir își dorește să candideze. Conducerea partidului a contactat-o. Am discutat pe principii și pe proiecte. Are un proiect pe care și-l propune - acela de a face ceva un pic mai bine pentru familiile defavorizate, pentru copiii defavorizați și a contat foarte mult favorabilitatea pe care cetățenii o au pentru persoana lui Teo Trandafir”. Singurul contracandidat al vedetei tv înscris până acum în



TEO TRANDAFIR

cursă este Liliana Ghervasuc Mincă, membru PC, fost director al Loteriei Române. Liberalii și social democrații nu au depus nici o candidatură. Crin Antonescu și Victor Ponta au anunțat explicit că o vor susține pe Liliana Mincă, candidatul Partidului Conservator.

Alegerile parțiale pentru un loc de deputat în Colegiul 19 al Capitalei (rămas vacant după demisia deputatei PC Daniela Popa) vor avea loc pe 25 aprilie 2010.

Comisia Europeană taie miliarde de euro din fondurile pentru România

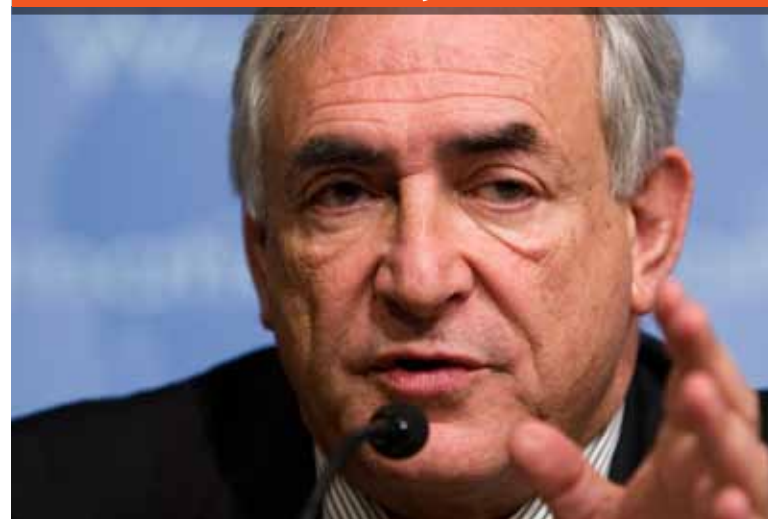
Comisia Europeană a suspendat temporar plățile acordate României pentru Programul operațional sectorial pentru dezvoltarea resurselor umane, sumele blocate fiind de aproximativ 8 miliarde de euro. Principalele motive ale suspendării temporare a rambursărilor sunt birocratia, funcționarea defectuoasă a sistemului electronic și personalul insuficient din cadrul Autorității de Management.

Comisia Europeană a anunțat

încă din februarie suspendarea plăților, condiționând reluarea lor de remedierea unor probleme legate în principal de managementul de date și de birocrație.

Ministerul Muncii susține că decizia nu aduce un fel de prejudiciu beneficiarilor proiectelor finanțate, conform graficului de plăți al Autorității de Management, beneficiarii urmând să primească în continuare sumele solicitate în cererile de rambursare și în cele de prefinanțare.

Directorul FMI spune că România mai are până va ieși din criză



Directorul general al Fondului Monetar Internațional, Dominique Strauss-Kahn, aflat în vizită la București, a declarat că decizia României de a contracta un împrumut de la FMI și UE a fost înțeleaptă și că situația românilor ar fi fost mai dificilă, dacă nu se luau decizii dure, cu costuri sociale. Directorul instituției financiare mondiale a atras atenția că în țara noastră criza economică nu a fost încă depășită.

La încheierea vizitei pe care a efectuat-o în România, Dominique Strauss-Kahn s-a declarat relativ mulțumit de modul în care se derulează

acordul convenit cu autoritățile române. El speră că, până la următoarea evaluare care va avea loc la sfârșitul lunii aprilie, vor fi corectate ușoarele depășiri ale țintelor de deficit bugetar. El prognozează o ușoară creștere pentru 2010, dar și o mărire a șomajului în următoarele luni. Șeful misiunii fondului pentru România, Jeffrey Franks, a precizat că, în lunile ianuarie și februarie, România a avut cheltuieli bugetare mai mari decât cele anticipate prin acordul cu FMI, iar veniturile la buget au fost mai mici, ceea ce a creat îngrijorare printre oficialitățile fondului.

Banca Națională a redus dobânda de politică monetară

Consiliul de Administrație al Băncii Naționale a României a decis reducerea dobânzii de politică monetară cu 0,5 puncte, la un minim istoric de 6,5% pe an, și a hotărât menținerea nivelului actual al ratelor rezervelor minime obligatorii pe care instituțiile de credit trebuie să le constituie la banca centrală. Potrivit comunicatului băncii, BNR va încerca în continuare să

asigure prin instrumentele sale echilibrul prețurilor și stabilitatea financiară, în contextul realizării angajamentelor stabilite în acordurile cu instituțiile financiare internaționale.

Președintele Asociației Române a Băncilor, Grațian Ghețea, spune că deciziile BNR vor consolida procesul de creditare și vor duce la relansarea economiei.

Prima casă scoasă la transfer

Contractele de achiziționare a unei locuințe prin programul „Prima casă” pot fi transferate altor solicitanți, în cazul în care titularii nu mai pot rambursa împrumutul. În cazul neachitării împrumutului de către titular, contractul va putea fi transferat altui solicitant, iar pentru a preveni executarea garanțiilor acordate de stat, banca are dreptul să găsească un client eligibil, care să preia ratele și creditul.

Titlatura de beneficiar al unei locuințe din programul „Prima casă”, precum și alte reglementări care țin de garanții sau de înscrierea imobilului în cartea funciară, au fost clarificate de guvern după ce Asociația Română a Băncilor a solicitat Ministerului Finanțelor o serie de lămuriri cu privire la acest program. Potrivit precizărilor aduse de guvern, se numesc beneficiari toți cei care la data solicitării creditului în cadrul programului nu au deținut împreună cu soțul sau soția o locuință, dar și cei care au deținut o locuință în cotă parte, dar nu împreună cu soțul sau soția.

Avocatul Profesorilor în luptă cu guvernul Boc

Avocatul Poporului le-a dat câștig de cauză profesorilor, trimițând la Curtea Constituțională plângerea cadrelor didactice împotriva ordonanței prin care guvernul și-a reevaluat datoriile către acestea.

Avocatul Poporului, Ioan Muraru, a fost sesizat de Federația Spiru Haret și de confederația Cartel Alfa cu privire la neconstituționalitatea ordonanței privind amânarea plății drepturilor restante ale profesorilor. El a criticat guvernul, subliniind faptul că profesorii și-au câștigat drepturile în instanță și deci executivul nu face acum altceva decât să încalce hotărâri judecătorești executorii. Ioan Muraru acuză de asemenea guvernul de încălcarea Constituției, luând din nou decizii prin ordonanțe de urgență, și pentru că a prin ordonanță executarea silită. „În sistemul nostru constituțional, o hotărâre judecătorească poate fi anulată doar de o altă instanță judecătorească, iar guvernul prin această ordonanță vrea să eludeze hotărârile judecătorești”, a spus Avocatul Poporului.

Reforma sistemului de sănătate din România

Medicii de familie din România nu vor să mai semneze contract cu Casa. Contractele-cadru încheiate de medicii de familie cu Casa de Asigurări de Sănătate au expirat la sfârșitul lunii martie. Ei au decis să nu mai semneze altele noi și să lucreze exclusiv în sistem privat. Decizia acestora va aduce mari perturbări în sistemul de sănătate, deoarece în lipsa unui contract cu Casa de Asigurări de Sănătate, medicul de familie nu poate acorda consultații gratuite și nu poate elibera rețete gratuite sau compensate, bilete de trimitere la specialiști sau concedii medicale.



CLARA POPESCU

Nu farmacistului de familie

Colegiul Farmaciștilor din România atrage și el atenția că nu vor mai fi bani pentru medicamente gratuite și compensate dacă sistemul de asigurări nu este bine organizat și propune o reformă a sistemului de asigurări bazată pe „asumarea răspunderii sociale”.

Reprezentanții colegiului susțin că propunerea Casei Naționale de Asigurări de Sănătate de a introduce farmacistul de familie este o îngădire a pacientului. Vicepreședintele Clara Popescu vede în această măsură doar legalizarea unui fenomen subteran vechi: „Sunt înțelegeri între anumiți medici și anumite farmacii, înțelegeri prin care medicii respectivi trimit rețetele pentru programele de sănătate la anumite farmacii. Dacă nu trimit rețetele, le trimit în sensul că se dau din cabinetele doctorilor medicamentele de pe rețete, iar rețetele se strâng la sfârșitul lunii și se trimit la anumite farmacii; lucru total ilegal. Vreau să vă spun că se cunoaște această situație de către toți reprezentanții din sistemul sanitar. (...) Dacă se dorește un control, în timpul celor 7-8 luni, până ni se plătesc medicamentele, Casa are prilejul să vadă imediat care sunt medicii care au scris unui pacient 6, 5, 4 rețete, în loc de una”.

La rândul lor, reprezentanții pacienților susțin că deja există probleme cu bolnavii cronici

în oncologie, hepatită și HIV-SIDA. Președintele Coaliției Organizațiilor Pacienților cu Afecțiuni Cronice, Cezar Irimia, a declarat că măsura noului contract-cadru este o îngădire a accesibilității și a adresabilității față de furnizorii de servicii medicale (farmacii, spitale, medici), prin care sunt întrerupte tratamente în bolile cronice și reprezintă un atentat la viața pacienților.

Dinți sănătoși pentru copiii școlari și registru pentru donatorii de celule stem

Noul document privind acordarea asistenței medicale pe 2010, aprobat de guvern săptămâna trecută, prevede asigurarea sănătății orale a copiilor începând cu cei din clasa întâi, tratarea invazivă a infarctului miocardic acut și crearea registrului donatorilor de celule stem.

Ministrul de resort, Attila Cseke, a precizat că vor fi alocați bani pentru tratamentul suferinșilor de cancer, diabet, boli rare, tuberculoză și SIDA și pentru cei care au nevoie de dializă.

Așa cum v-am anunțat în ediția trecută, medicamentele din România s-au scumpit de la 1 aprilie cu aproape 6%, după ce la calculul prețului a început să fie aplicat cursul valutar folosit la alcătuirea bugetului, respectiv 4,25 de lei pentru un euro, preț care ar mai putea suferi modificări încă o dată în luna iulie.



Luciana ANTOFI

Opinii IMPEX

Peisaj pascal cu personaje burlești

Ca în fiecare an de Paște, românul se satură cu mult înainte de a primi lumina Învierii Domnului cu firimiturile aruncate de la masa bogaților. Și nu la punga mică cu gura mult prea strânsă din care trebuie să asigure familiei ouă roșii și miel mă refer, ci la deliciile îndelung scotocite și luminate de presă, care sunt aruncate plevei de cei mai norocoși decât ea, alergați pe coridoare și prin cluburi de fițe de paparazzi sau căutați pe îndelete prin hârtii oficiale și dosare de jurnaliști dornici de afirmare, așa, ca pentru sărbătoare, de parcă în restul anului lucrurile nu s-ar întâmpla întocmai.

De Crăciun vă scriam despre cum presa se ocupa de subiecte care de care mai interesante, precum costumul de baie al mezinei lui Geoană de pe Facebook, secheștrul pus pe atunci (cred că a uitat toată lumea, chiar și personajul în cauză) pe averea lui Robert Negoită, Omar Hayssam și încrengăturile în dosarele armelor ilegale și răpirii jurnaliștilor din Irak în 2005 și gripa porcine, marea obsesie a românului la trecerea dintre ani. În Bucureștiul de atunci era și campanie electorală pentru alegerile parțiale, în care se băteau ofițerul de marină și inginerul de navigație al liberalilor, Radu Stroe, și fragedul moștenitor al regelui gunoaielor portocalii, Honoriu Prigoană Lamborghini, incomodați de pe margine de refuzatul român verde Remus Cernea.

De Paște, lucrurile au mai evoluat. Există cel puțin o schimbare de topică. Adică vacanța pascală a început de această dată sub semnul viitoare campanii electorale. Teo joacă în curând la loteria politică din Colegiul 19 din București o variantă simplă la 1 din 2 cu Liliana Mincă, fosta directoare a Loteriei Române, și o variantă la noroc chior cu primarul sectorului în care se organizează alegerile, Cristian Popescu „Piedone”. Prima, actriță și vedetă tv, își propune să joace filmul lui Arnold Schwarzenegger pentru guvernarea Californiei, a doua, conservatoare de meserie, după ce a reușit să aducă biletele loteriei în curtea tipografiei

lui Dan Voiculescu vrea un loc mai în față și la Superbingo Metropolis, iar cel din urmă, vicepreședinte al aceluiași partid care tipărește și revista „Loto-Prono”, va juca celebrul rol al lui Bud Spencer, când cele două cucoane își vor agresa reciproc frezele în campanie pe străzile sectorului său.

Un alt român celebru cu siluetă de invidiat, senatorul Cătălin Voicu, a fost îngrijit în aceste zile la Penitenciarul din Jilava, după ce vreme de 20 de ani săracul și-a asigurat prietenii cu toate cele trebuincioase de sărbători, mai ales cu liniște judiciară. Și după același model ca și în cazul Omar Hayssam de Crăciun, cu dosare, încrengături și nume celebre care vor ieși la iveală, caracatița Voicu a sfârșit după gratii, unde probabil încă se mai smerește după câteva patimi și oareșce iluminare divină. În foarte scurt timp, probabil, va ieși de acolo spășit, curat, iluminat și fără valiza cu probleme, precum Gigi Becali de Paștele trecut.

La categoria prieteni, neamuri și alte rubedenii celebre, la aceste sărbători a candidat singur și a câștigat cu succes prietenul cu nume nefericit al EBA, Syda, care în nici trei săptămâni s-a angajat, a candidat singur la un concurs, a câștigat și a și renunțat la o funcție de consilier în Ministerul Economiei al Videanului, respectiv o alta de secretar economic la Ambasada României de la Paris, acuzând „linșajul mediatic” la care a fost supus și dând o mare satisfacție jurnaliștilor care au reușit să se bage în seamă și să-și revendice biruințele asupra ginerelui președintelui.

Și, după ce Elena Udrea ne-a liniștit că nu divorțează de Cocos, dar, mai ales, că nu candidează la președinție peste 4 ani, am aflat cu mare plăcere că nu mai există gripă porcine, ci una soft, aviara, în doar câteva județe.

Într-un final ne-a vizitat și șeful FMI și ne-a asigurat că stăm mai prost decât se aștepta Fondul și vom avea nevoie de bani în plus de împrumutat, după care și-a uitat ceasul la tribuna Parlamentului. Probabil îi lăsase și o alarmă să sune, doar-doar o să ne deșteptăm...

„Românul din Spania” caută agenți comerciali și distribuitori în toate regiunile Spaniei. Condiții de salarizare avantajoase. Trimiteți CV la marketing@elrumano.eu

PALADE GEANINA IONELA AVOCAT

NR. COLEGIAT 82746

ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID

ACTIUNI JURIDICE:

**PENAL
CIVIL
LABORAL
EXTRANJERIA**

TEL.: 609 612 591. Email. genipalade@yahoo.es

GRATUIT ANUNȚURI în

Vrei să-ți apară anunțul în ediția tipărită și pe pagina web www.romanul.eu?
Trimite-ne anunțul tău prin:
TEL: 91 877 10 12; SMS: 662 359 141;
FAX: 91 877 00 97;
EMAIL: publicidad@elrumano.eu
și va fi văzut de 100.000 de români lunar!

Știrile românilor din Spania

Românul

MUNCĂ

OFERTE

Caut cofetar-patisier, indiferent de sex, origine, convingeri politice și religioase. Cu experiență. În Figueres, Girona. Să fie sociabil, capabil să se organizeze, cu chef de muncă și dornic să se autodepășească. Aștept CV la email baciucodreanu@yahoo.com

Ziarul "Românul" caută agenți comerciali în toate regiunile Spaniei. În special Madrid, Toledo și Corredor de Henares (Madrid). Condiții de salarizare avantajoase. Informații la 91 877 1012 și CV la email: marketing@elrumano.eu

Companie Internațională în Domeniul Wellness (Bienestar) - selecționează persoane întreprinzătoare active și sociabile interesate de un venit permanent sau suplimentar. Tel: 993 100 875

Caut urgent camarera cu experiență, responsabilă, drăguță în tratarea clienților și cu bun simț. Cer și ofer maximă seriozitate. Informații la tel: 617166961.

Selecționăm UN AGENT COMERCIAL cu rezidență în Zona Nord a Spaniei (Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco), pentru filiala spaniolă a firmei de telecomunicații românești RDS-RCS Communications Romania, cu sediul în Alcobendas (Madrid). Agentul va fi responsabil de dezvoltarea și menținerea unei rețele de distribuție de servicii de telefonie mobilă în zona de Nord a Spaniei în comunitatea românească din zonă. Sunt necesare studii medii, motivație și dinamism, carnet de conducere categoria B și preferabil mașină în primele 3 luni de activitate. Experiența anterioară în vânzări sau orice activitate comercială în România sau în Spania reprezintă un avantaj.

Salariu: 750 euro brut/lună + 750 euro variabil; Contract de muncă sau de colaborare tip autonómo pentru persoana care desfășoară și alte activități profesionale și dorește această formă de contract. Persoanele interesate, vă rugăm să aplicați CV la adresa rrhhdepartment@gmail.com sau sunați-ne la telefonul 616 209 388 și 642 23 84 11.

Firmă caută urgent secretară pentru zona BIZKAIA, indispensabil să aibă cunoștințe de informatică și limba spaniolă, aspect fizic plăcut, fără obligații. Persoanele

interesate sunt rugate să contacteze la nr. de tel: 667806109

CERERI

Maistru constructor cu o vechime de peste 20 de ani de șantier caut de muncă ca oficial -1^a. Tel: 664 589 019.

Doamnă serioasă cu acte, în regulă, caut de muncă cu ora sau permanent pentru după masa, începând cu ora 15.00 - Comunidad de Madrid. Tel: 662 322 088.

Sra. Rumana busca trabajo como interna o externa para cuidar niños o personas mayores (trabajar tambien por la noche). Tfnos: 669 170 134 / 664 781 419.

Caut de muncă în Madrid ca șofer cu permis de conducere b+e, c+e (10 ani experiență) sau electrician (7 ani experiență). Am lucrat în Spania 4 ani șofer și electrician. Tel. 687 156 168.

Șofer profesionist, vârsta 37 ani, căsătorit, permis din anul 1992, cat. B, C, D, E, atestate marfă și persoane, card tahograf digital, experiență pe autobus, microbuz, camion, caut urgent loc de muncă ca șofer oriunde în Spania. Ar fi ideal dacă aș găsi și cazare pe 2 - 3 luni. Disponibil imediat. Tel: 0040-740495636.

Familie din România, 47 - 45 ani, foarte serioși, căutăm de muncă în Spania, zona Valencia, orice domeniu, doar să fim împreună. Email: tase_nela@yahoo.com

Caut de lucru în Valencia capital, la curățenie și îngrijire copii. Nu internă. Tel: 667695763.

Femeie cu acte în regulă caut de lucru 2 zile pe săptămână (marțea și joia). Alina 627.042.194 - Comunidad de Madrid. Urgent.

IMOBILIARE

ÎNCHIRIERI

Bărbat singur caut cameră de închiriat, în zona B1. Tel: 666 668 493.

Închiriez cameră în Vicalvaro pentru o fată 175 € + 100 fianță. Tel: 667384580 / 663731073.

Închiriez cameră în Leganes, pentru o persoană, preț 200 € fără cheltuieli și 50 € fianță sau pentru sfârșit de săptămână pentru o doamnă internă 100 €. Tel: 655

178 485.

Închiriez o cameră aproape de metro Puerta del Sur (linia 10 de metro) pentru o persoană, în apartament liniștit și curat, recent reformat, condiții bune. Apa și căldura nu se plătesc. Telefoane de contact: 697330751 și 664044695.

Offer cameră de închiriat în Coslada cu orice dată a lunii martie pentru o familie sau două fete. Condiții foarte bune, apartamentul este la comunidad (apă caldă, apa rece și căldura) lângă Metro La Rambla, autobuze: 287, 288, antena digi tv, puține persoane în apartament. Preț 230 și 100 de garanție. Rugăm seriozitate. Tel: 693108937.

En Pozo de Guadalajara se alquila duplex, 2 dormitorios, sala independiente, cocina, baño y aseo. Nuevo a estrenar. Con plaza de garaje. Sin muebles. Precio: 450 €. Tfn: 645.756.352.

Închiriez cameră în Alcala de Henares (Madrid) pentru o persoană nefumătoare, barrio de Venecia. Condiții foarte bune, digi tv, 2 persoane în casă (familie), începând cu orice dată din martie. Preț 180 € + 100 € garanție. Merită văzută. Tel 617611978.

Închiriez 2 camere în Getafe cu bus în fața blocului și metro la 3 minute. Tel: 666089201 sau 680951454.

VÂNZĂRI - CUMPĂRĂRI

Vendo duplex en el Pozo de Guadalajara a 10 min. de Alcala de Henares. Obra nueva centrada. 108 m2, dos dormitorios amplios con armarios, salon independiente, cocina amplia amueblada, un baño completo y 1 aseo. Garaje. Nuevo a estrenar. Precio: 145 000 €. Hipoteca aprobada, subrogacion sin gastos. Tfn: 645.75.63.52

Vând apartament în România, la Iași, în Green Park, zona rezidențială, 112.000 €, 90 m2, 3 camere, terasă. Tel: 697 657 764.

MATRIMONIALE

El caută...

Tânăr de 35 de ani, 1.70 m, serios, doresc să cunosc o tânără, fără obligații, pentru prietenie sau căsătorie - Madrid. Tel: 663 505 924



SC HIPER ANTENA SRL

- montari antene parabolice
- abonament pe numele clientului
- receptoare digi tv
- plati abonamente tv

www.hiperantena.org
hiperantena@yahoo.com
tel:610 046 236 vod:622 039 159 digi



Alimentara romaneasca
Toledo!

Plaza del Sagrario, 4
Santa Barbara, TOLEDO
Tel.: 642 236 611
Tel./Fax: 925 211 664

Cele mai mici preturi din zona!

Sedeco S.L.
vanzari auto

Va oferim posibilitatea de a cumpara masina dorita sub pretul pietei

Email: sedeco.sl@gmail.com
Tel.: 633 225 671
Ctra. A4 - Andalucia Km.62
OCAÑA - 45300




Instituto de Ginecología
LOPE DE RUEDA

Institutul de Ginecologie

GINECOLOGIE ÎN GENERAL, ECOGRAFII ȘI MAMOGRAFII, SUPRAVEGHEREA SARCINII, HIDROTERAPIA COLULUI, HOMEOPATIE - BIOREZONANȚĂ, MEDICINĂ BIOLOGICĂ, TERAPII ALTERNATIVE

PROGRAMĂRI LA
638 004 983
sau 902 737 271



SEDECO S.L.
VOPSITORIE AUTO-MECANICA

Vino la noi sa castigam amandoi!

Email: sedeco.sl@gmail.com
Tel.: 633 225 671
Ctra. A4 - Andalucia Km.62
OCAÑA - 45300



10% reducere in orice serviciu, prezentind acest cupon

TALLERES ELECTRO CAR

Fernando Garcia

Electricidad automovil Menica general
Aire acondicionado Inyeccion Sonido
Neumaticos

Tel.: 925 23 12 07
C/ Jarama, 28
TOLEDO

10% reducere in orice serviciu, prezentind acest cupon

Aula Abierta

Centro de Estudios

C/ Agen, local 18 (Toledo)
925 251 788
www.aula-abierta.com

**CLASES DE APOYO,
INFORMATICA
Y MECANOGRAFÍA**

TALLERES LAVADERO

C/Lavadero, 10
Fuenlabrada
MADRID 28944

Atelier Românesc

DIAGNOSTIC AUTO
MECANICA GENERALA
AER CONDITIONAT
INJECTIE
ANVELOPE - ECHILIBRAT
SPECIALIST IN MOTOARE
SI CUTII DE VITEZE

Gulf

Schimb ulei+filtru
Începând cu **35 €**

Tel. 91 615 33 41
Movil. 677 440 808

10% reducere in orice serviciu, prezentind acest cupon

Tânăr 37 de ani, 1.80, muncitor, fără obligații doresc să cunosc o tânără cu vârsta până în 38 de ani pentru relație de prietenie, căsătorie, locuiesc în Madrid. Tel: 634649931.

Domn necăsătorit 38 de ani, fără obligații, ardelean, zona Madrid, caut doamnă sau domnișoară fără obligații între 28 și 35 de ani, rog seriozitate. Tel: 642250071.

Mi nombre es cosmin soy de Rumania, tengo 30 años y busco una chica para matrimonio. Soy un hombre sincero y honesto - cosmin_dogaru@yahoo.com.

Băiat 24 de ani doresc să cunosc o fată între 18-24 de ani, zona Toledo, să fie drăguță și iubărească. Tel: 642 878 064.

Bărbat de 44 de ani caută o femeie între 30 și 40 de ani pentru o relație serioasă. Tel: 648 517 211 / 673 602 805.

Tânăr 27 ani sincer, cu bun simț, doresc să cunosc o doamnă cu vârsta între 37 - 42 de ani pentru prietenie și voie bună. Tel: 664 554 875.

Español, 38 años, buena presencia, culto, educado y cariñoso, busca mujer atractiva para relación seria y estable en un marco de cariño y pasión mutua. Tel. 626.312.129.

AUTO

Vând Opel Corsa, an 2001, foarte economic, are consum redus, disc de ambreiaj recent schimbat, cauciucuri noi, viitorul proprietar nu are nimic de investit. Preț 2800€. Tel: 663 151 712.

Vând mașină marca Opel Zafira, turbo diesel, pilot automat, 7 locuri cu jante de aluminiu, alarmă antifurt. Este de culoare gri metalizat (plata) cu suport de biciclete gratis. Tel: 666.915.835.

Vând Opel Astra caravan din 2000 1.7 DTI cu 164000 km are geamuri electrice, oglinzi electrice, r/cd cu intrare USB, etc, mașina este adusă din Belgia și o vând pentru că este înmatriculată în România și eu nu intenționez să mă întorc în curând în țară. Cine este interesat o vând cu 3500 euro. Negociabil. Tel: 627124930 / 667973998.

Vând Passat 2006, 2000 tdi, 140 cai. Are 98000km este cumparata nouă în Spania, dar am înmatriculat-o anul trecut în România. Preț 10000 sau accept variante

cu mașini înmatriculate în Spania - email: csabadobrai78@yahoo.com.

Vând VW PASSAT 1.6 TURBO-DIESEL, 5 uși, impresionantă stare generală, foarte bine întreținută și cu toate actele la zi, ITV-ul pt. tot anul, un singur proprietar spaniol, culoare metalizată. Pret 990 euro. Tel: 630465063.

Vând camion Ford Tranzit de 3500 kg. diesel, basculantă, cu lona, anul 2001, preț 8000 € negociabil. Tel: 666 078 560.

DIVERSE

Vând geacă de piele ce face parte dintr-o colecție americană de geci. Madrid. Tel: 664 589 019.

Licențiată în muzică predau ore de pian, pregătesc copii pentru conservatorul medio. Madrid și împrejurimi. Tel: 652 697 222.

Doamnă serioasă, 40 ani, caut de lucru în Valencia ca și nișiera sau empleada de hogar. De asemenea, predau ore de engleză copiilor (români sau spanioli). Cer și ofer seriozitate. Tel: 697407291

Filmez și fotografiez nunți și botezuri. Ofer profesionalism și prețuri accesibile. Tel: 663 795 470.

Transport internațional de marfă cu Sprinter 315 din 2008 pe ruta Spania - România. Tel: 617221143.

SC HIPER ANTENA SRL
-montări antene parabolice
-receptoare digi tv
-abonament pe numele clientului
-plati abonamente tv
www.hiperantena.org
hiperantena@yahoo.com
tel:610 046 236 vod, 622 039 159 digi

Predau lecții de engleză copiilor români până la 12 ani (spanioli până la 7 ani). Preț: 10 euro/oră. Cer și ofer seriozitate. Tel: 697407291.

Executăm cărți de vizită, invitații, prezentări, flyere, afișe. Profesionalism și prețuri accesibile. Tel: 663 795 470.

Bărbat din Valencia, cu furgoneta proprie, fac orice tip de transport (mudanza, materiale de construcții sau reformă, escombros, mobilă... chiar și drum de România). Telefon 697787635 sau e-mail tomatiberiu00@yahoo.com

S-a pierdut un caine!

S-a pierdut un caine, vineri 27/03/2010, în zona urbanizatiei "El Taller", Mejorada del Campo. Cătelul raspunde la numele de Roky, este alb, de statura mica si are aproape un an.

Cei ce l-au vazut sau l-au gasit sunt rugati sa contacteze la nr. de telefon : 697 560 446. Gasitorul recompensa!

300€

Teia Viajes

Bilete de avion la cel mai bun preț

Tel: 91 877 10 12

Traduceri, împruterniciri, legalizări, procuri speciale, apostilă de la Haga și orice act notarial la urgență.

Tel: 91 877 10 12 / 687 642 201

FOTO VIDEO

Filmăm nunți, botezuri și orice eveniment la prețuri accesibile!

Tel: 663 795 470

LA DORU Y VIRGINICA

bar si magazin romanesc

NOU

AVEM CELE MAI MICI PREȚURI

În spate la Telepizza

C/Lavadero, 3 Fuenlabrada, MADRID. Tel.: 91 606 41 21, Movil: 617 897 726

CLINICA EURODENT

Toate Specialitatile -implanturi-

C/ Enfermeria, 1 FUENLABRADA. Tel.: 91 697 33 77

Prezentind acest cupon se ofera redecuieri de pina la 20%

Gastronomie Română Spaniolă

C/ Pensamiento, 5
Madrid
Metro Tetuán
Iesirea C/Algodonales
Tel.: 911 107 693
607 010 067

HANUL VAMPIRILOR

BAR RESTAURANT

PUBLICITATE EFICIENTĂ LA PREȚURI ACCESIBILE

Pe timp de criză ocaziile sunt puține, iar noi vă ajutăm să nu le pierdeți. Echipa de marketing de la **Românul** vă ajută să treceți de criză și să vă măriti numărul de clienți.

Sunați-ne la 91 877 10 12 sau scrieți-ne la marketing@elrumano.eu.

http://www.romanul.eu/

știri video

2 români împușcați în plină stradă

Cele mai noi anunturi le găsești pe

www.romanul.eu

pagina web a românilor din Spania

română español

las noticias de los rumanos de España

www.elrumano.eu

află primul știrile pe romanul.eu

Știi cum să-ți pregătești dosarul de finanțare pentru „Prima casă”?

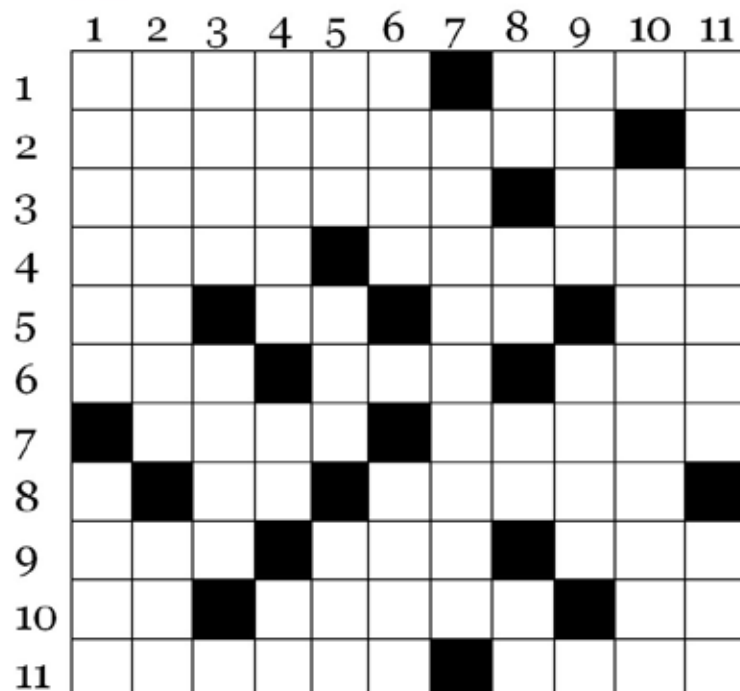


Informează-te despre actele necesare, despre traducerile, legalizările, apostilările și împuternicirile de care ai nevoie.

Tel: 918771012, 687642201, fax: 918770097

REBUS

AU ÎNVERZIT GRADINILE



ORIZONTAL:

1. Poet contemporan, semnatarul titlurilor „Să visezi în grădina florilor”, „Peste prunii din grădină” și „Sub stele, noaptea, în grădina mea” (Nicolae); - Include în volumul „Cantilene” și poezia „Graiuri din grădină” (Aurel). 2. Autorul poeziei „Grădina” (Ioanid). 3. „Întâmplări din grădină” și „Fuga din grădină” sunt poezii din creația acestui liric român, incluse în volumul „Obiecte de tăcere” (Constantin); - Localitate în Rusia. 4. Parte a cromozomului (pl.); - Scriitoare româncă, autoarea nuvelei „Grădina cu trandafiri” (Anișoara). 5. Os; - La intrare în sat! - Ființă rațională; - Dida Drăgan. 6. A duce vorba (pop.); - În contextul nostru tematic, din volumul „Solilocvii” al acestui poet autohton, am ales versurile: „Atunci am descoperit frumusețea grădinii în penumbra / amurgului...” (Vasile); - Perioadă mare de timp. 7. Academicianul-poet care descrie în versuri „Grădina bărlădeană” (Gheorghe G.); - Popor antic în Irlanda. 8. Mioare; - Reputat pictor francez, autorul lucrării „Femei în grădină” (Eduard; 1832-1883). 9. Liric ardelean, semnatarul poeziilor „Grădinarul” și „Moartea grădinarului” și „În grădina Shugaku-in” (Aurel); - În cuprinsul volumului „Arbore genealogic” publică și poezia „Grădina adormită” (Vasile); - Aduce ploaia. 10. Bold; - Exponentă a liricii românești, autoarea poeziei „Grădina de lacrimi”, inclusă în volumul „Noiembrie inocentul” (Maria); - În ziar! 11. Compozitor și dirijor român, semnatarul partiturii melodiei „București, oraș grădină” (Sile); - Cunoscut scriitor, autorul poeziei

„Grădinarii deprinderilor evocă” aparținând volumului „Copacul- animal” (Gellu).

VERTICAL:

1. Compozitor de pe meleaguri arădene, autorul corului pentru bărbați „În grădina casei mele” (Sabin V.); - Și-a intitulat una dintre poezii „Grădini suspendate” (Ion). 2. Scriitor care ne propune spre lecturare poezia „Grădina goală” din volumul „Ninge la izvoare” (Marius); - Aici (pop.). 3. Aprecia pictor român, semnatarul pânzelor „În grădina pictorului”, „Siestă în grădină”, „Petrecere în grădină” și „Odihnă în grădină” (Theodor); - Personaj din cărți. 4. Drăgastos, duios; - A șaptea notă muzicală; - Bei! 5. Organizația Națiunilor Unite, - Localitate în Ciad; - Strămoșul nostru. 6. Oraș în Japonia; - „Grădina e un joc seral de elemente / Și la fereastră inimii spre cer / Au răsărit trei stele indolente”, versuri care fac parte din prima strofă a poeziei „Au înflorit caii”, aparținând acestui liric român (Emil). 7. Scriitor român, autorul nuvelei „Grădina morții” (Mihail). 8. Pecete! - În temă! - Radu Naum - Salon gol! 9. „Acea grădină” ne este prezentată de acest poet în volumul „Înfășurat în flacără” (Gabriel); - Grădină biblică. 10. „Stăpânul de grădini” și „Grădini suspendate” sunt două poezii trecute de acest liric în cuprinsul volumului „Dragoste și ură” (Alexandru). 11. Pictor român, autorul tablourilor „Grădină cu nuci la Bârsana” și „Grădina lui Nuțu” (Petre); - Creangă.

DICTIONAR: GAR, ICE, SAV, ERDIN, ASU, SETO

SUDOKU

	7	9	5	4						
	3	1	9					6		
				3						
		6	7	5		1				
8									6	
		2		9	6	4				
				4						
	9					7	2	5		
			6		9	3	7			

SOLUȚII REBUS NR. 24
(DE PAȘTI)

M I R A C U L O A S A
- ANDREI - MUTE -
NV - MAME - RRR -
TIBERIADEI - UNS - AR
- A - GU - ISAI - IORDAN
- T - ANA - UNITI - OH
- STRAIN - C - ARA - TU
- CANA - RASTIGNIRI -
EMAUS - FIICE.

SOLUȚII SUDOKU NR. 24

2	3	9	8	5	6	1	7	4
5	1	4	2	7	3	6	9	8
6	8	7	1	9	4	5	3	2
4	5	1	3	8	7	2	6	9
8	7	6	9	2	5	3	4	1
9	2	3	4	6	1	7	8	5
1	4	5	7	3	9	8	2	6
3	6	2	5	4	8	9	1	7
7	9	8	6	1	2	4	5	3

Glume cu moldoveni

Ion și Gheorghe și-au cumpărat câte un cal. Ion îi zice lu' Gheorghe:

- Mă, Gheorghe, eu îi tai la calu' meu o ureche, să-i putem deosebi...

Zis și făcut. În toiul nopții Gheorghe se gândește „Mă, da tare fain tre' să fie un cal fără o ureche”, și taie și el o ureche calului său.

A doua zi, supărat de ce-a făcut Gheorghe, Ion taie și cealaltă ureche a calului. Peste noapte Gheorghe se gândește „Mă, da fain tre' să fie un cal fără urechi” și-i taie calului și cealaltă ureche.

Dimineața, Ion zice către Gheorghe:

- Mă, văd că după urechi nu-i mai putem deosebi și zic așa: calu' meu îi negru și al tău îi alb..!

- Iubito, ești divină!

La care ea îi răspunde:

- Nu dragule, amândoi suntem di' vină!

Foto
Video
profesional

Prețuri
accesibile!

Filmăm și fotografiem nunți, botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto, invitații pentru orice eveniment, albume foto. La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrylic.

Tel: 662 176 738

663 795 470

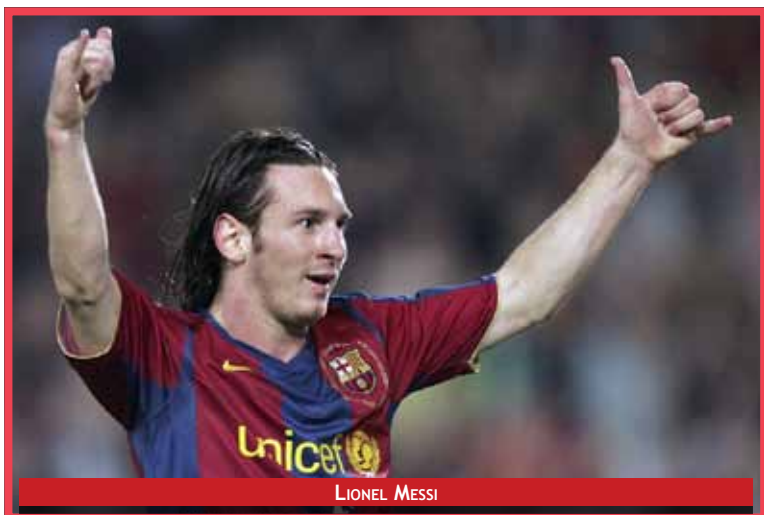
www.fotofilm.es

Prețuri
accesibile!

Pagină realizată de **Alin Săcăcean**

Primera

„El clasico” cu final neprevăzut...



LIONEL MESSI

Mult așteptata finală de pe Santiago Bernabeu e la ușă, motiv pentru care întreaga lume a fotbalului este în freamăt. De câteva săptămâni curg râuri de cerneală, cronicarii sportivi din întreaga lume, dar mai ales cei din Spania, fac risipă de comentarii, elogi, statistici și pronosticuri pe marginea marelui meci dintre Madrid și Barcelona. Chiar dacă la sfârșitul acestei săptămâni nu se va decide titlul, vom avea totuși prilejul să vedem cine iese învingător din lupta între două filozofii de fotbal, multicampioana FC Barcelona sau noul Real Madrid creat de Florentino Perez. Unii opinează că Barça nu mai e ceea ce a fost anul trecut, alții afirmă

că Real Madrid, după 30 de etape, nu reușește să convingă, având încă un fotbal fără gust și fără strălucire. Și unii și alții au dreptate într-o mai mare sau mai mică măsură, însă fiind sincer și echidistant, se constată că în fața unui asemenea meci de această talie, între două cluburi legendare, implicate într-o luptă atât de acerbă ca cea din returul acesta, nu se pot trage concluzii înaintea fluierului final, deoarece miza este atât de mare, încât orice rezultat poate fi posibil. În aceste condiții nu există favoriți. Poate învinge jocul colectiv al catalanilor, precum, la fel de bine, poate avea câștig de cauză fotbalul pe contraatac practicat de madrileni. Cei din

Concha Espina vin după un meci apatic contra lui Racing, unde elevii lui Manuel Pellegrini și-au menajat toate forțele pentru marea confruntare cu Barca. În urma victoriei obținute în Santander cu scorul de 2-0, albi rămân lideri, la egalitate de puncte cu urmăritorii lor, FC Barcelona, care pare destul de motivată după ce sâmbătă le-a aplicat o usturătoare înfrângere (4-1) celor de la Athletic Bilbao. Cantabricii cad astfel pe locul 17, fiind în clipa de față la doar un pas de posturile de retrogradare, iar bascii își văd amenințat locul 6 care asigură participarea în Europa League.

Valencia, în ciuda numeroaselor accidentări suferite de fotbaliștii săi, a obținut o victorie convingătoare contra celor de la Osasuna și se distanțează la opt puncte de următoarele echipe, asigurându-și în felul acesta locul al treilea în clasament, chiar dacă la o distanță exorbitantă de cele două candidate clare la titlu. Sevilla, conform previziunilor, în urma rezultatelor slabe culese în ultimele partide, a suferit schimbări, Manolo Jimenez fiind înlocuit deocamdată cu Antonio Alvarez, fost antrenor secund pe vremea lui Joaquin Caparros și a lui Juande Ramos. Începând cu noul sezon, e posibil ca Gregorio



CRISTIANO RONALDO

Manzano, actualul antrenor al celor de la Mallorca, să preia frâiele echipei din Sanchez Pizjuan. Sâmbătă, andaluzii au înregistrat prima victorie cu noul antrenor la cârmă, zdrobind cu 3-0 pe Tenerife, care împreună cu Valladolid și Xerez ocupă cele trei locuri de retrogradare. Mallorca rezistă ritmului impus de echipele care luptă pentru posturile europene. În această etapă a obținut un egal în Almeria, unde în retur doar Barcelona a reușit să scoată un rezultat de egalitate. Locurile care asigură prezența în cupele europene sunt disputate acum de mai multe echipe. Villareal, câștigătoare în deplasarea de la Valladolid și mai ales Atletico

Madrid, care a învins pe Depor cu 3-0, în urma frumoaselor sale reveniri pe sfârșit de campionat, sunt unele dintre candidatele la aceste posturi. Aceleași șanse le au Deportivo și Getafe situate la doar trei, respectiv patru puncte de locurile cu pricina. Un alt antrenor care a fost destituit din funcție este Onesimo Sanchez de la Valladolid. De remarcat faptul că Valladolid este singurul club care în sezonul acesta a trimis în șomaj doi antrenori. Dar astfel de lucruri devin absolut neimportante când după colț așteaptă cel mai interesant meci din ultimii ani, marele „clasico”, într-un moment în care și Barcelona și Real Madrid sunt într-o formă excepțională.

CLASAMENT PRIMERA

J- Jocuri; V- Victorii; E- Egaluri; Î- Înfrângeri; GM- Goluri marcate; GP- Goluri primite; P- Puncte

□ - Liga Campionilor; □ - Calificări Liga Campionilor; □ - Liga Europa; □ - Retogradare

Etapa a XXX-a

Getafe - Espanyol 1 - 1; Almería - Mallorca 1 - 1; Valladolid - Villarreal 0 - 2; Valencia - Osasuna 3 - 0; Sporting - Xerez 2 - 2; Racing - Real Madrid 0 - 2; Atletico - Deportivo 3 - 0; Zaragoza - Málaga 2 - 0; Barcelona - Athletic Bilbao 4 - 1; Sevilla - Tenerife 3 - 0.

	J	V	E	Î	GM	GP	P
1	R. Madrid	30	25	2	3	83	26 77
2	Barcelona	30	24	5	1	75	19 77
3	Valencia	30	16	8	6	48	32 56
4	Sevilla	30	14	6	10	43	35 48
5	Mallorca	30	14	6	10	46	34 48
6	Athletic	30	13	6	11	41	41 45
7	Villarreal	30	12	7	11	45	41 43
8	Deportivo	30	12	6	12	32	38 42
9	Getafe	30	12	5	13	42	40 41
10	Atlético	30	11	7	12	47	45 40
11	Almería	30	9	10	11	32	39 37
12	Sporting	30	9	10	11	33	38 37
13	Osasuna	30	9	7	14	26	35 34
14	Espanyol	30	8	10	12	22	37 34
15	Zaragoza	30	8	8	14	37	53 32
16	Málaga	30	7	10	13	34	38 31
17	Racing	30	7	10	13	30	44 31
18	Tenerife	30	6	7	17	29	61 25
19	Valladolid	30	4	12	14	30	53 24
20	Xerez	30	5	8	17	26	52 23

Restaurantul CRAMA DRACULA, magazinul alimentar UNIREA și cofetaria BUCUREȘTI va oferi o gamă variată de mâncăruri, mezeluri, băuturi și delicioasele prăjituri, toate acestea servite într-un ambient tipic ROMÂNESC.

MAGAZINUL UNIREA
PRODUSE ROMÂNEȘTI EN-GROS ȘI EN DETAIL

RESTAURANTUL Crama Dracula
PREPARATE TIPICE ROMÂNEȘTI

COFETĂRIA BUCUREȘTI
DELICIOASE PRĂJITURI ROMÂNEȘTI

TOATE ÎNTR-UN SINGUR LOC - BARCELONA -

C./ PROVENZA 10, 12 Y 18 - 08029 BARCELONA
TEL. 93 410 18 92 - 93 410 86 93 - Móvil: 635 369 788 - L5 Y L3 SANTS ESTACIÓ - BUSES: 30-32

Nicoleta, Adrian, Georgiana, Ioan,
Nicolae, Călin, Cornel, Nadia, Valeriu,
Carola, Mircea, Teodor, Monica, Traian...

**Tu ești cel mai bun
cadou pe care îl poți
trimite alor tăi.**

Acum

Madrid - București

începând cu **25,99€***
dus totul inclus

**și întâlnește-te
cu toți ai tăi.**

easyJet.com

Flights • Hotels • Cars • Holidays

* Se aplică plăți variabile pentru valiză și unele metode de plată implică taxe extra.
Vizitează www.easyjet.com pentru mai multe detalii.

Cristo ha resucitado! Verdaderamente ha resucitado!

La luz de la Resurrección inundó a toda España

Decenas de miles de rumanos participaron también este año en la fiesta religiosa de la Resurrección, organizada en toda España, allí donde existen ya más de 30 parroquias ortodoxas. En Madrid, la Misa de Resurrección fue realizada por el PS Timotei - obispo de España y Portugal y el párroco de Madrid, Teofil Moldovan. En la ceremonia participaron también los miembros de la Casa Real de Rumano, juntos con el Rey Mihai.

Unos miles de rumanos se presentaron para recibir la luz de la Resurrección en la Plaza Colón del centro de Madrid, pero los creyentes ortodoxos se reunieron también en otras ciudades como Alcalá de Henares, Coslada o Torrejón de Ardoz, donde la autoridades españolas dieron su concurso para que los rumanos puedan asistir a la misa más importante del año.

Por parte de la administración española, a la misa de Resurrección de la Playa Colon de Madrid participó el director de Inmigración de la Consejería de Empleo, Mujer e Inmigración, Pablo Gómez Tavira, quien reconoció de nuevo la contribución de la comunidad rumana al crecimiento de la región y quien llamo a la esperanza en un final cuanto más cercano de la actual crisis económica.

El rey Mihai que estuvo en frente junto con toda la familia real rumana pronunció las palabras del momento: "Cristo ha resucitado!" y la multitud le ha contestado "Verdaderamente ha resucitado!". Los rumanos aplaudieron a los miembros de la Casa Reales y algunas personas gritaron también: "Viva el Rey!".

Al final de la misa de Madrid, el obispo Timotei anuncio a los rumanos que pronto se pondrá la piedra de fundamento de la catedral ortodoxa de Madrid. En esta ocasión la misa será presidida por el mismísimo Patriarca de la Iglesia Ortodoxa Rumana Daniel que vendrá a España en su primera visita desde el 16 hasta el 21 de abril.

En la noche del sábado, también en el resto de España, los rumanos se juntaron en gran numero en muchas ciudades de España donde existen parroquias ortodoxas y católicas para celebrar La Resurrección del Señor, en un año cuando las Pascuas ortodoxas y católicas han vuelto a unirse.



IMAGENES DE LA MISA DE RESURRECCIÓN



**Vrei sa te întorci în România si sa ai propria afacere?
Acum e momentul sa accesezi fonduri europene!**

Spune-i sefului tau ca afacerea lui se poate
dezvolta si în România cu bani europeni

**Lleva tu negocio a Rumania y
aprovechate de los fondos europeos**

Noi te ajutam, îți gestionam direct de aici proiectul pentru
cofinantare din fonduri europene nerambursabile.

MADRID Alcalá de Henares, C/ LUIS DE ASTRANA MARIN Nº 8 (lânga Parcul O'Donell) Tel: 918 771 0 12 / 638 004 983, Fax: 918 770 097



Noi construim viitorul!

